

Neve

As estâncias preferidas dos portugueses

Esquiar em Espanha

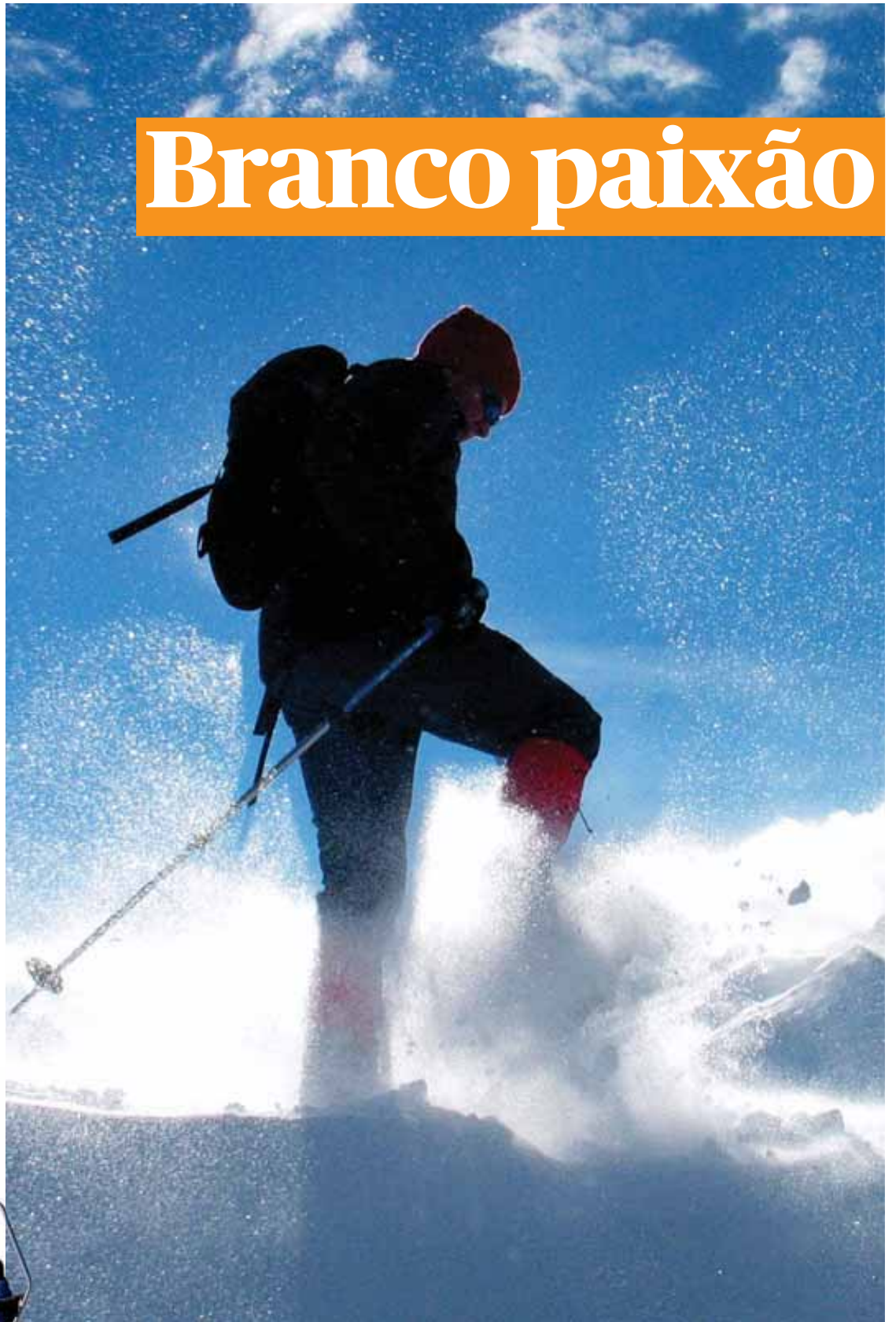
O encanto dos Alpes


Esqui de fim-de-semana

6 cidades que brilham no Inverno

10 restaurantes e 10 casas para o frio

Branco paixão





O FUGAS voltou a percorrer este ano as estâncias de esqui que mais atraem os portugueses e outras que merecem ser descobertas. E não foi preciso ir muito longe: o caminho da vertigem branca abre-se na nossa Serra da Estrela, atravessa as estrelas da neve em Espanha e passa por Andorra, França, Itália, Suíça e Áustria. Começamos por Andorra, o principado que alia aos desportos de Inverno a atracção das compras baratas.
Texto de **Pedro Garcias** e **Luís Maio**.

Esqui

As melhores estâncias para este Inverno

Andorra Onde a neve chega primeiro e acaba mais tarde

Andorra, principado com dois co-príncipes, o Presidente da França e o bispo de Seu d' Urgell, localidade histórica situada já na Catalunha, é um dos países mais pequenos do mundo. No entanto, é um dos mais procurados pelos quem sonham com desportos de neve e compras baratas.

Tem a extensão máxima de 29 km na direcção este-oeste e de 25 km na direcção norte-sul e a sua superfície é de 486 quilómetros quadrados, preenchidos por vales rodeados de montanhas. O ponto mais alto é o ocidental Pic de Coma Pedrosa, de 2942 metros, e o mais baixo Farga de Moles, 838 metros acima do nível do mar, próximo da fronteira com Espanha.

Apesar da sua pequenez, "O País dos Pirenéus", como se apresenta turisticamente Andorra, possui uma das maiores áreas esquiáveis da Europa. Para além das compras, os desportos de neve são, de resto, a maior atracção do principado. Até porque, tal como as mercadorias, a neve sai mais em conta em Andorra do que noutras alturas dos Pirenéus.

Além de que faz sol quase 300 dias por ano.

São dois os principais domínios esquiáveis existentes. O maior, situado a oriente, é Grandvalira, que inclui as estâncias de Encamp, Canillo, El Tarter, Soldeu, Grau Roig, Pas de la Casa e Porte des Neiges.

Estende-se ao longo de 193 quilómetros (todos esquiáveis, o que faz dele um dos maiores domínios da Europa), distribuídos por 18 pistas verdes, 38 azuis, 32 vermelhas e 22 pretas. Fica a meio do caminho entre Andorra a Velha, a capital do principado, e a fronteira com a França. O outro domínio, situado a ocidente, é Vallnord, que integra as estâncias de Pal-Arinsal e Ordino-Arcalis. Ao todo, Vallnord possui 63 quilómetros de pistas, entre verdes (5), azuis (16), vermelhas (16) e pretas (5). O cenário é mais dramático e, por isso mesmo, muito mais bonito.

Ambos possuem boas infra-estruturas para esquiadores iniciados e profissionais, snowboarders e freestylers. A época começa em geral no início de Dezembro e acaba em finais de Março, embora as estações estejam abertas mais alguns dias para além dessas datas. A maioria das lojas que alugam equipamentos têm sucursais nas várias estações, permitindo devolver o material onde se quiser.

Cada estação tem as suas particularidades. Por exemplo, Ordino-Arcalis, no extremo nordeste do principado, é uma das estâncias mais indicada para esquiadores mais exigentes. É a preferido dos próprios andorranhos. São 26km de pistas que se estendem por dois vales principais, o circo de Arcalis e o



valle de la Coma, rodeados por picos de montanha que alcançam os 2800 metros de altura.

O sector de Pal fica nove quilómetros a norte de La Massana, a segunda cidade de Andorra. É a zona mais procurada pelos portugueses. É uma estância familiar, moderna, com bons serviços hoteleiros e panorâmicas fantásticas. É ideal para banhos de sol. As pistas, alguns bem acessíveis a iniciados estão enquadradas por bosques densos, o que torna a tarefa dos esquiadores mais divertida.

Mas ainda mais bonito é o sector norte de Setúria. Aqui, as instalações estão harmoniosamente integradas na paisagem de montanha. De Coll de la Botella, o ponto nevralgico da zona, parte o teleférico que liga Pal a Arinsal, estância mais procurada por jovens temerários e especialistas. É

lá que se encontram os maiores desniveis de Andorra, incluindo uma descida vertical de 1010 metros.

No domínio de Grandvalira, a estação de Soldeu-El Tarter, a cerca de 19 km de Andorra a Velha, é a maior e a mais concorrida do principado. A clientela é maioritariamente inglesa e francesa. Tem uma excelente pista de iniciação ao esquí. Neste domínio, os portugueses, sobretudo os mais jovens, preferem Pas de la Casa, localidade com grande vocação comercial e de lazer, sobretudo a

Programas

Grandvallira Alojamento em hotel com meia pensão, cinco noites de alojamento e cinco dias de forfait, desde 402 euros por pessoa em apartamento em regime de só alojamento e a partir de 553 euros. Válido de 1 a 6 de Janeiro.

Net Viagens (<http://netviagens.sapo.pt>). **Grandvallira Réveillon** na neve desde 1191 euros em quarto duplo. Cinco, seis ou sete noites em hotel, regime meia pensão e forfait. Entrada no dia 26 de Dezembro e saída a 2 de Janeiro.

Sporski (www.sporski.com)

Vallnord Cinco noites de alojamento em hotel com meia pensão e cinco dias de forfait a partir de desde 459 euros. **Viagens Terra Nova** (www.viagensterranova.pt) **Vallnord** Programa especial de Fim-de-Ano com entrada a 26 de Dezembro e saída no dia 2 de Janeiro. Estadia

em hotel em regime de meia pensão e forfait a partir de 864 euros por pessoa, em quarto duplo. Réveillon obrigatório: 115 euros/58 euros. **Sporski** (www.sporski.com)

Vallnord Programa válido para uma entrada única no dia 1 de Janeiro. Cinco noites de alojamento em hotel com meia pensão e forfait a partir de 459 euros por pessoa. **Net Viagens** (<http://netviagens.sapo.pt>). **Andorra La Vella** Estadia em hotel com pequeno-almoço, desde 56 euros por pessoa e noite

Agência Abreu (www.abreu.pt)

Como ir De carro, são cerca de 600 quilómetros a partir do Porto. De avião, as possibilidades são voar para Barcelona ou Toulouse e seguir de carro ou autocarro, durante três horas, até Andorra. **Quando ir** A partir de Dezembro, é sempre boa altura para ir. Andorra é um belo destino de férias de neve, porque é um dos primeiros a abrir e um dos últimos a fechar. Ao fim-de-semana, nos feriados e nas épocas festivas, como o Carnaval, o principado enche-se de esquiadores, muitos vindos de Portugal. Durante a semana é tudo mais calmo.



Especial neve

Depois de Andorra, Espanha, com a sua proximidade geográfica, é o destino mais procurado pelos portugueses, quer seja para uma escapada de fim-de-semana, com a Sierra Nevada, a 500 quilómetros da fronteira, a dar cartas, ou para umas reais férias na neve, em Baquera, célebre por ser a estância de eleição do rei Juan Carlos. Texto de **Carla B. Ribeiro e Luís J. Santos**

Espanha

Esquiar aqui ao lado

Baqueira-Beret

www.baqueira.es

Desnível máx.: 1010m

Área esquiável: 1922ha

Pistas balizadas: 104km

● (verdes) 4

● (azuis) 36

● (vermelhas) 26

● (pretas) 6

Previsão de abertura: 1/12

Forfait 5 dias: €185,50 (adultos); €117

(crianças 6-11)

Infos/Reservas: +34-973639010;

973639000; viajes@baqueira.es;

baqueira@baqueira.es

Como ir: Existem transferes regulares com os aeroportos de Saragoça (290km), Barcelona (350km) e Girona (380km); de carro, a estância situa-se a cerca de 800km da fronteira a norte.

É a estância de eleição do monarca espanhol, Juan Carlos, e, muito por essa razão, é frequentada pelo jet-set espanhol. Localizada no coração dos Pirenéus catalães, no Val d'Aran, a estância oferece pistas descobertas e outras, com neve de excelente qualidade, protegidas dos ventos por bosques. É comum as condições serem satisfatórias durante toda a época, porém, devido aos frequentes nevões, é aconselhável uma consulta minuciosa às previsões meteorológicas, não vá o azar resultar numas férias de clausura. Com pistas suficientes para aprender a esquiar ou para desfrutar

de aptidões mais profissionais, é uma estância que poderá agradar principalmente a quem domina os esquis sem se preocupar com sensações vertiginosas: o esquiador ideal é o intermédio, já que dispõe de 36 pistas azuis e 26 vermelhas. Este ano, assinalam-se melhorias no sistema de produção de neve (com um aumento na capacidade de produção e a modernização dos canhões), na manutenção das pistas, com a inclusão de guarda-ventos, e nos acessos à estância e no estacionamento na cota 1500. As actividades après-ski incluem a descoberta das povoações circundantes e, claro, dos vários restaurantes que representam a riquíssima gastronomia local.

Cerler

www.cerler.com

Desnível máx.: 1130m

Área esquiável: n/a

Pistas balizadas: 71km

● 8 ● 16 ● 21 ● 11

Previsão de abertura: por anunciar

Forfait 5 dias: €138 - €158 (adultos);

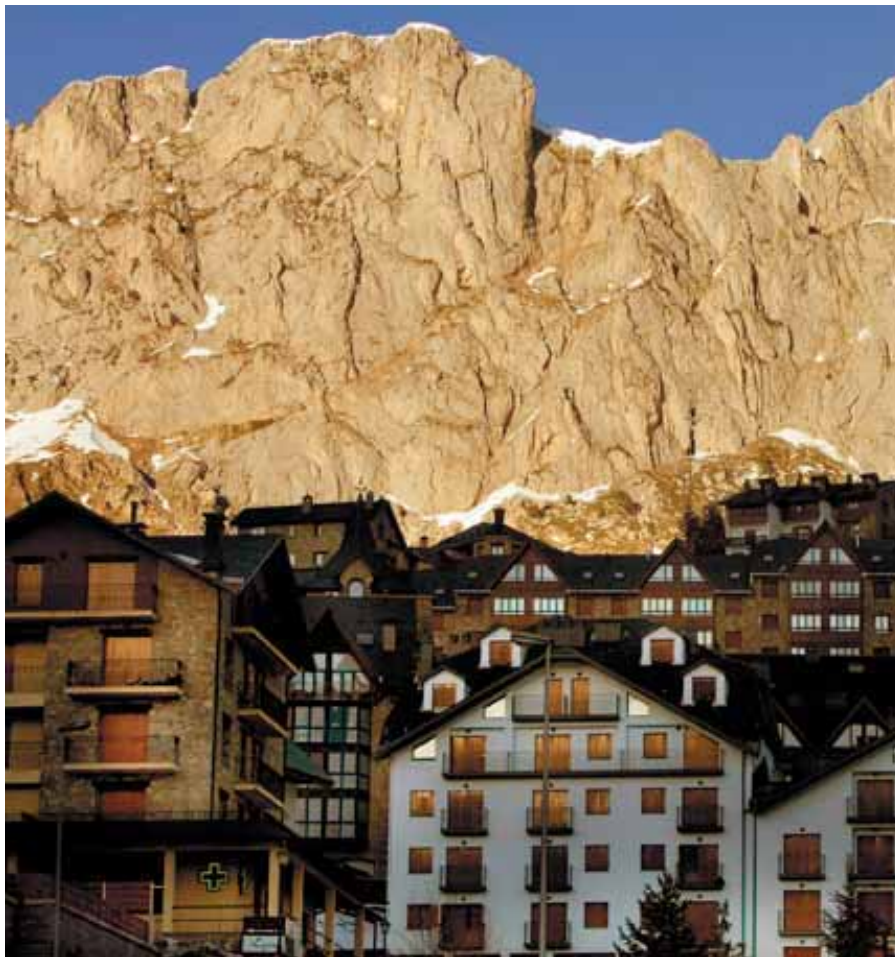
€110 - €126 (crianças 6-11)

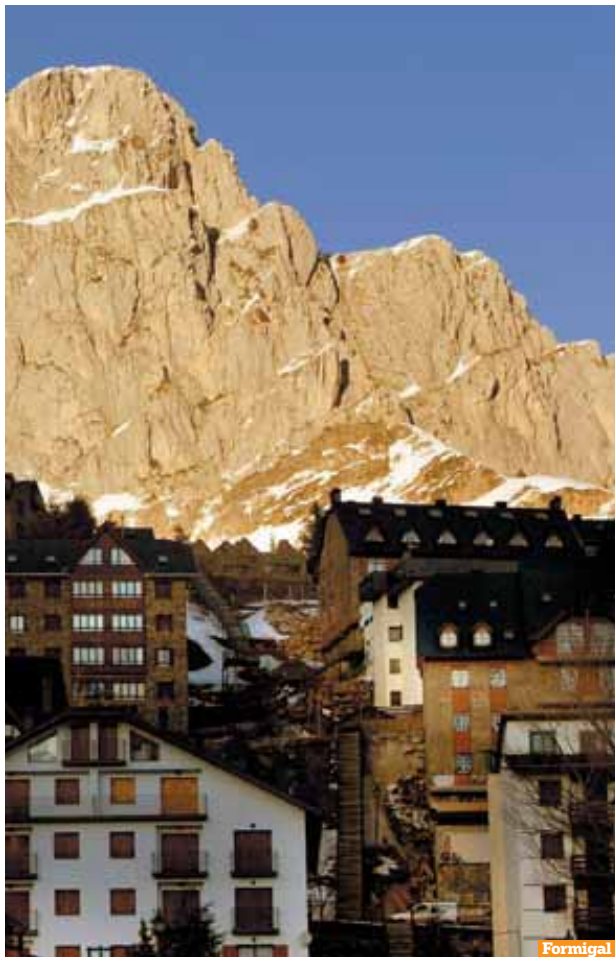
Infos/Reservas: +34-974551012;

nieve@cerler.com

Como ir: de carro, a estância situa-se a cerca de 800km a partir da fronteira a norte. Saragoça fica a 228km e Barcelona a 285km.

Outra estância nos Pirenéus aragoneses, onde os esquiadores de primeira viagem e os de nível médio se sentirão como peixes na água. A existência de neve é garantida pela existência de 347 canhões, além dos habituais nevões, principalmente acima dos 2000m. Para manter esta oferta de neve durante toda a temporada, a estância investiu





Formigal



Formigal

recentemente num moderno sistema de produção de neve artificial, o que, juntamente com as boas condições de acessibilidade, permitiram à estância ser a escolhida para receber o Campeonato de Espanha de Esqui Adaptado. Paralelamente, uma das apostas continua a ser o esqui de fundo, com três pistas num total de 25km esquiáveis entre as cotas 1940 e 1750. À sua volta, o vale de Benasque oferece excelentes trilhos para passear e um leque de monumentos românicos para visitar.

Formigal

www.formigal.com

Desnível máx.: 750m

Área esquiável: 2300ha

Pistas balizadas: 130km

●7 ●16 ●29 ●38

Previsão de abertura: 23/11

Forfait 5 dias: €124 (adultos); €99

(crianças 6-11)

Ínfos/Reservas: uFFFC+34-

974490049, 974490000; fsa@

formigal.com

Como ir: Há ligações regulares com os aeroportos de Saragoça (165km), Pamplona (160km) e Barcelona e Girona (ambos a cerca de 350km); de carro são cerca de 700km desde a fronteira a norte.

Uma forte vantagem: o preço do forfait, um dos mais económicos. A estância Formigal, nos Pirenéus aragoneses, é procurada essencialmente por esquiadores mais experientes graças às suas pistas de dificuldade elevada. Além disso, este ano abriu mais sete quilómetros de itinerários off-piste para a prática de freeride. Nas novidades para esta temporada, destaca-se um segundo parque de neve e uma nova zona de snowbike. Para uma extravagância, o heliski está disponível, a partir de €195 por pessoa para grupos de cinco, para aventuras com mais de 1700m de desnível. À noite, além dos restaurantes, bares e discotecas, também há neve: às quartas e sábados, abre-se à prática de esqui nocturno.

Sierra Nevada

www.sierranevadaski.com

Desnível máx.: 1175m

Área esquiável: n/a

Pistas balizadas: 87km

●11 ●35 ●36 ●5

Previsão de abertura: 1/12

Forfait 2 dias: €80 (adultos); €48

(crianças)

Forfait 5 dias: €180 (adultos); €108

(crianças)

Ínfos/Reservas: +34-958249100

(902708090, número informativo

em Espanha); agencia@cetursa.es

Como ir: além da proximidade

facilitar o uso de viatura própria,

há ligações com os aeroportos de

Granada (48km) e Málaga (161km)

A movida espanhola encontra-se facilmente na Sierra Nevada, entre tapas, copas e muita animação. Embora também seja frequente dar por si apenas entre portugueses e ficar com a sensação de não ter chegado a sair de Portugal... É um dos grandes contras, para alguns, da Sierra Nevada: a forte probabilidade de encontrar conhecidos indesejáveis. Porém, para outros, o grau de familiaridade é uma mais-valia. De resto, é a opção ideal para quem resida no Sul e pretenda usar o carro – fica a menos de 500km da fronteira algarvia (730km de Lisboa; do Porto, os mais de 1000km já não são tão convidativos). Sendo a estância mais meridional da



Península, beneficia de sol o ano inteiro e é comum sentir o clima marítimo, com praias banhadas pelo Mediterrâneo a apenas hora e meia de carro. No meio da neve, são os esquiadores médios que dão cartas; porém, é uma boa opção para os primeiros passos na neve, sendo comum encontrar famílias com crianças pequenas. E, não podemos esquecer, a crescente onda do snowboard que encontra aqui condições ideais. Nas actividades après-ski incluem-se os passeios pelo agradável centro da estância e, imperdível, uma descida a Granada para descobrir a magia de Alhambra, uma das candidatas, derrotadas, ao top das Novas 7 Maravilhas.

Programas

Sierra Nevada

Cinco dias na neve com estadia em hotel ou apartamento e forfait por 407 euros. Válido para entradas aos domingos.

Top Atlântico (www.topatlantico.pt)

Sierra Nevada

Pacote especial de Fim-de-Ano, com entrada no dia 30 de Dezembro e saída a 4 de Janeiro. O preço por pessoa em quarto duplo é de 757 euros por pessoa e inclui estadia em hotel com maia pensão e forfait. Réveillon obrigatório: 95 euros/48 euros.

Sporski (www.sporski.com)

Formigal

Pacotes de 5, 6 ou 7 noites com entrada ao domingo, desde 42 euros por pessoa e noite, com pequeno-almoço e 64 euros em regime de meia pensão

Andaltour (www.andaltour.pt)

Formigal

Programa válido para sete noites no hotel ou apartamento seleccionado e seis dias de meios mecânicos, desde 267 euros por pessoa.

Top Atlântico (www.topatlantico.pt)

Cerler

Cinco noites em hotel, com pequeno-almoço e cinco dias de forfait a partir de desde 345 euros (Dezembro e Janeiro) por pessoa, Agência Abreu (www.abreu.pt)

Baqueira

Alojamento durante cinco noites e cinco dias de forfait, a partir de 246 euros com pequeno-almoço e 287 euros em regime de meia pensão. Para o Fim-de-Ano os preços rondam os 380 euros com pequeno-almoço e 425 euros com meia pensão.

Andaltour (www.andaltour.pt)

Baqueira

Oferta especial de Natal: cinco ou sete noites de estadia em hotel, com pequeno-almoço a partir de 398 euros e 521 euros, respectivamente e em apartamento T1 com capacidade para quatro pessoas desde 296 euros para cinco noites e 370 euros para sete noites e forfait. Entrada a dia 9 e 16 de Dezembro.

Sporski (www.sporski.com)





Até há pouco tempo, os Alpes eram um destino caro, principalmente devido ao custo das viagens. Mas, com a "democratização" da arte de esquiar - aliada à entrada das companhias aéreas de baixo custo nas rotas de esquí -, começam a crescer no mercado português. Antes de arrumar os esquis na mala, não se esqueça de consultar as férias escolares dos países a norte, principalmente do país anfitrião: são os períodos a evitar, tanto pelas multidões como pelos preços.

Quando tiver tudo preparado, então só se terá de preocupar com o prazer de deslizar montanha abaixo! Porque em todos os domínios encontrará, independentemente do boletim meteorológico, a neve necessária (pelo menos, nas cotas mais altas). Duvida? Val Thorens, por exemplo, não! E até dá garantia.

França Charme branco

3 Vallées - Courchevel

www.courchevel.com
Desnível máx.: 1400m
Área esquiável: 528ha
Pistas balizadas: 150km
●27 ●44 ●38 ●10
Previsão de abertura: 8/12 (1850m); 15/12 (restantes)
Forfait 6 dias: €116 - €178 (adultos); €81 - €124,50 (crianças 5-13); €94,50 - €151 (seniores 65-74)

Infos/Reservas: +33-479081444;
info@courchevel-reservation.com
Como ir: Os aeroportos mais próximos: Chambéry/Aix Les Bains (110km), Grenoble (130km), Genebra Cointrin (149km) e Lyon (187km)

É um dos destinos de eleição dos famosos nos Alpes franceses. Localizada a 1300m, o facto pode levar a que, após o último Inverno, se desista à primeira de Courchevel. Mas o acesso ao domínio 3 Vallées

garante-lhe boa qualidade de neve ao longo da temporada. Para mais, há hipótese de viver uma semana de esquis-nos-pés, o que é sempre uma mais-valia. No domínio Courchevel, a Courch' 1850 imprime essa garantia. Pela estância há espaço para todos, dos iniciados aos esquiadores mais afoitos, e uma forte vertente après-ski: restaurantes de renome, bares e centros comerciais fazem as delícias dos que a procuram. Para quem se interessa por actividades paralelas no gelo, aponte: há caminhadas, trenós de cães ou alpinismo. Novidades: criação de um forfait matinal, para esquiar até às 12h00, renovação das pistas Lac Bleu e Bouc Blanc, reforço na sinalização na área La Loze, uma pista de trenó iluminada e abertura do Hotel Saint Roch.

3 Vallées - Méribel

www.meribel.net
Desnível máx.: 650m
Área esquiável: n/a
Pistas balizadas: 150km
●10 ●34 ●24 ●9
Previsão de abertura: 8/12
Forfait 6 dias: €178 (adultos); €124,50 (crianças 5-13); €151 (seniores 65-74)
Infos/Reservas: +33-479005000 ;
infos@meribel-reservations.com
Como ir: Há transfers regulares entre os aeroportos de Genebra (135km), Chambéry/Savoie (95km), Annecy/Haute-Savoie (100km), Grenoble / Isère (120km) e Lyon St Exupéry (185km)

Situada no centro dos 3 Vallées, Méribel encontra-se numa situação privilegiada, permitindo a rápida ligação aos vales através de modernas telecabinas: este ano, conta com uma nova telecabina que permitirá aumentar o fluxo de 1400 para 3300 esquiadores por hora e, a partir da estância Méribel-Mottaret, o acesso à área esquis-nos-pés do domínio 3 Vallées: mais de 600km de pistas e 200 meios mecânicos. Méribel, com os seus chalés, é a estância ideal para famílias ou grupos, podendo agradar a esquiadores de diferentes níveis (os mais experientes que não se animarem nos traçados dispõem de excelentes off-piste). Há sempre a possibilidade de não haver neve nas cotas mais baixas, mas a eficiência dos meios mecânicos, que rapidamente coloca o esquiador em cotas mais elevadas, compensam o facto. No après-ski, destaque para a abertura, este Inverno, de um spa numa parte do parque olímpico, com banhos turcos, sauna, hidromassagem e jacuzzi. A noite convida a uma lareira, mas há muito para desfrutar na rua entre restaurantes, bares e discotecas.

Avoriaz

www.avoriaz.com
Desnível máx.: 1460m
Área esquiável: 528ha
Pistas balizadas: 650km (Portas do Sol)
●34 ●112 ●104 ●28
Previsão de abertura: 15/12
Forfait 2 dias/semana: €58 (adultos); €40 (crianças 5-13); €46 (seniores 65-74) / sáb. e dom.: €38
Forfait 6 dias Portes du Soleil: €161 - €189 (adultos); €108 - €127 (crianças 5-13); €128 - €151 (seniores 65-74)
Infos/Reservas: +33-450740211;
info@avoriaz.com
Como ir: há ligações regulares aos aeroportos de Genebra (80km), Annecy (96km) e Lyon (200km) de autocarro pela Altibus (www.altibus.com)

Alpes

Estâncias para todos

Os Alpes, sejam franceses, italianos, suíços ou austríacos, despertam memórias colectivas e são um paraíso para esquiadores com uma qualidade de neve incomparável e um vasto leque de estâncias modernas. Textos de **Carla B. Ribeiro** e **Luís J. Santos**.

Especialistas na Arte de Viajar!

veve

Espanha
Andorra
Serra da Estrela
França

2007/2008

ALVARÁ 720/94

RESERVANDO 2 MESES ANTES
7%
de DESCONTO
Consulte datas e condições de aplicação
DA DATA DE SAÍDA

Serra Nevada

Hotel Meliá Sierra Nevada 4*	677,50 €
Hotel Rumaykiyya 5*	792,50 €

Pirenéu Catalão

Hotel Boi Taull Resort 3*	402,50 €
Hotel Residência Montarto 4*	620,50 €

Pirenéu Aragonês

Hotel Monte Alba 3*	480,50 €
Hotel Abba Formigal 4*	604,50 €

Andorra GrandValira

Hotel Naudi 3*	497,00 €
Hotel AHotel Piolets & SPA 4*	771,00 €

Andorra Vallnord

Hotel Xalet Besoli 3*	312,00 €
Hotel AHotels Patagonia 3*	634,50 €

NOTA: Preços por pessoa válidos de 9/03 a 14/3 para 5 noites em Meia Pensão, com forfait incluído para 5 dias. Favor consulte valores para diferentes temporadas e regimes alimentares. Já inclui despesas de reserva. Favor consulte também os nossos destinos internacionais: Alpes; Finlândia; Estados Unidos e Canadá.

informações e reservas

808 204 729

www.viagenselcorteingles.pt

Lisboa • Porto • V. N. Gaia • Matosinhos • Sintra • Leiria • Santarém
Caldas da Rainha • Aveiro • Évora • Faro.

VIAGENS

El Corte Inglés

Especial neve



A 1800 metros não há como não encontrar neve neste resort das Portas do Sol e por isso faz todo o sentido ser uma estação esquis-nos-pés, dado o fácil acesso às pistas a partir dos alojamentos. A partir daí, aprendizes ou profissionais têm à escolha todo o género de terreno: descidas suaves ou trepidantes, percursos calmos ou sinuosos. Este ano há uma nova telecadeira, com capacidade para 2650 esquiadores por hora, uma nova atracção a nível europeu como o The Stash, um parque ecológico de divertimento que prima por ser composto apenas por neve natural (abertura prevista 10/01) – ideal para famílias. No après-ski, Avoriaz oferece uma série de restaurantes, cinema, bares e discoteca. Mas à noite também há neve: numa pista iluminada de 3097m (Piste du Crôt).

Évasion Mont-Blanc

www.evasionmontblanc.com
Desnível máx.: 1400m
Área esquiável: n/a
Pistas balizadas: 445km
●43 ●63 ●80 ●34
Previsão de abertura: 8/12 – apenas a partir de 22/12 há garantia de neve
Forfait 6 dias: €166 (adultos); €133 (crianças 5-13); €149,50 (seniores 65-74); €57,50 (não esquiadores)
Infos/Reservas: +33-450213839
Como ir: Há ligações regulares com os aeroportos de Genebra (70km) e Lyon (180km) através de autocarros

Não se pode falar de uma só estância deste domínio: Combloux, Les Houches, Megève (www.megeve.com) e Saint Gervais sobrevivem graças à impressionante área de neve que partilham e ao conjunto de meios mecânicos que as ligam: 113. Destaca-se Megève, pelo seu charme de ruas antigas, mas excelentemente conservadas, que albergam lojas de renome, dezenas de restaurantes, bares, cinemas, bowling ou casino. Por elas, passeiam-se ricos e famosos. O esqui alpino e o snowboard são as modalidades de

maior relevância e para as praticar é só escolher a zona mais indicada: em Mont d'Arbois, que este ano surge com um novo parqueamento com 300 lugares, os trajectos mais suaves; em Mont Joux, as mais exigentes; e em Rochebrune pode desfrutar-se de pistas sinuosas recortadas por árvores (e abrigadas de ventos, o que favorece a qualidade da neve). Outras novidades da temporada: um forfait diário com início às 11h00, para os menos madrugadores, e um forfait de meio dia a começar às 13h00.

Les 2 Alpes

www.les2alpes.com
Desnível máx.: 2300m
Área esquiável: 430ha
Pistas balizadas: 225km
●27 ●45 ●18 ●14
Previsão de abertura: 1/12
Forfait 6 dias: €154,80 - €172 (adultos); €122,20 - €154,80 (crianças -13 e seniores +65)
Infos/Reservas: +33-476792438 ; reservation@les2alpes.com
Como ir: De Grenoble-Isère (120km) há transfers regulares pela Transisère (www.transisere.fr) e de Lyon (190km) pela Satobus Alpes (www.satobus-alps.com). Por Genebra (220km) pode-se contratar o serviço de transfer ocasional

A mais radical, e possivelmente a mais jovem, das estâncias francesas, com uma forte apetência para as actividades de neve para lá das pistas de esqui ou de snowboard: raquetes, parapente, cascata de gelo, ruisseling (a descoberta dos recantos gelados da montanha, a pé, com a ajuda de botas ou raquetes) ou motos de neve, são apenas algumas das possibilidades. Mas isso não significa que o esqui e o snowboard não sejam relevantes! Há uma forte aposta nas pistas de iniciados e nas pistas de menor dificuldade. Até porque quase toda a gente que está nas pistas não poupa esforços no après-ski nem evita a animação nocturna, garantida pelos mais de 40 bares e três discotecas. Mas os mais exigentes encontram excelentes slopes para desfrutar. Não é uma estância para famílias em busca de sossego...

Paradiski

www.paradiski.com
Desnível máx.: 2050m
Área esquiável: n/a
Pistas balizadas: 425km
●12 ●133 ●66 ●29
Previsão de abertura: 15/12
Forfait 5 dias: €237 (adultos); €178 (crianças 5-13 e seniores 65-74)
Infos/Reservas: para La Plagne, +33-479079799 e reservation@la-plagne.com; para Les Arcs, +33-479071257 e lesarcs@lesarcs.com; para Peisey-Vallandry, +33-479079428 e info@peisey-vallandry.com
Como ir: De Lyon (196km), Genebra e Grenoble (149km) e Chambéry (100km) há transfers regulares, mas também se pode optar pelo TGV directamente de Paris (650km).

Se a viagem for até ao domínio Paradiski é provável que não falte neve, já que inclui cotas acima dos 1800m, e com várias estâncias à escolha. O domínio divide-se em três estâncias: Les Arcs (www.lesarcs.com), que se subdivide em seis; La Plagne (www.la-plagne.com), que se subdivide em dez, seis das quais entre os 1800m e os 2100m; e, a menos falada, Peisey-Vallandry (www.peisey-vallandry.com), nos 1600m, embora seja uma boa opção



Montblanc

económica. Em Les Arcs, pode-se optar entre: Arc2000, onde a neve é garantida ao longo de toda a temporada e onde se pode esqui do raiair ao pôr-do-sol e ainda continuar no animado après-ski, com bares e discotecas abertos pela noite fora; Arc1950, um espaço charmoso, onde a aposta se centra nos pequenos (e grandes) luxos e num ambiente boutique – este ano abrem duas novas residências quatro estrelas; Arc1800, que combina o esqui com o frenesim de uma cidade em miniatura e que este ano inaugura um spa de 400m2;



Arc1600, a estância mais familiar, com uma panóplia de actividades para os mais novos; Bourg-Saint-Maurice, que alia o esqui com o que de mais típico há nos Alpes, entre artesanato, gastronomia alpina e paisagens intocáveis; finalmente, Villaroger, uma estância que se inclui numa reserva natural e que prima pelo ambiente tranquilo e regenerador. Já em La Plagne, uma estância esquis-nos-pés – o sonho de qualquer esquiador: sair do quarto já a esqui! –, apresenta condições

favoráveis aos mais experientes. Destaca para o Estádio de Slalom Jean-Luc Crétier, que oferece agora esqui nocturno.

Tignes

www.tignes.net
Desnível máx.: 1900m
Área esquiável: 10.000ha
Pistas balizadas: 300km
●22 ●64 ●35 ●16
Previsão de abertura: 1/12 - glaciário aberto desde 29/09
Forfait 6 dias: €168 - €174 (adultos); €134 - €140 (crianças 5-13 e seniores 65-74)
Infos/Reservas: +33-479066012 ; info@ski-tignes.com
Como ir: De Genebra (180km),



Lyon (220km), Chambéry (130km) e Grenoble (210km) há transfers regulares - as três primeiras são servidas pelo Altibus (www.altibus.com) e, para um máximo de 15 pessoas, pelo Autocar Nicolas (+33-479410125). De Grenoble, a partir de um mínimo de 19 pessoas, há o Autocar Monet (+33-476934000)

E que tal ir para os Alpes gozar a... praia? Praia! É essa a grande novidade em Tignes: não há mar e muito menos areia, mas o espírito será esse na Lagon, 5000m2 de prazeres aquáticos, que inclui piscinas com escorregas, solário, espaço de bem-estar ginásio (acesso completo por uma semana: €64/adulto; piscina por semana: €20/adulto). Mas, claro, que as pistas não foram esquecidas: integrada no grande domínio do Espace Killy, Tignes é uma das estâncias mais completas e, a 2100m, garante boa

neve durante a temporada - aliás, o glaciar já está aberto desde 29 de Setembro, para quem não aguenta esperar pelo Inverno (€35/dia por adulto). Tignes tem ainda a vantagem de oferecer dois mundos num: oferece o recato das aldeias alpinas e, ao mesmo tempo, a modernidade animada do seu núcleo habitacional, em Tignes le Lac, centro da (muita) animação nocturna. : a confirmar a presença de DJs de renome pela noite dentro na passagem do ano.

Val d'Isère

www.valdisere.com
Desnível máx.: 1900m
Área esquiável: n/a
Pistas balizadas: 300km



● 22 ● 61 ● 46 ● 25
Previsão de abertura: 1/12
Forfait 6 dias: €192,50 (adultos);
€154 (crianças 5-13 e séniores 65-74)
Infos/Reservas: +33-479060660 ;
info@valdisere.com
Como ir: ver Tignes

A pouco mais de um ano de receber o Campeonato do Mundo de esqui alpino, entre 30 de Janeiro e 14 de Fevereiro de 2009, o ambiente em Val d'Isère é já de festa. Ligado ao Espace Killy, que partilha com Tignes, Val d'Isère conta com cerca de 300km de pistas e boas condições

alpina recebe as famílias que poderão descobrir como se produz o queijo na região (+33-479061302). Novidades a assinalar: abertura de um spa de 600m2 e de um novo hotel: Le Savoie, um quatro estrelas de luxo.

Val Thorens

www.valthorens.com
Desnível máx.: 1415m
Área esquiável: n/a
Pistas balizadas: 140km
● 8 ● 25 ● 27 ● 8
Previsão de abertura: 24/11
Forfait 6 dias: €127 - €169 (adultos);
€89 - €118 (crianças 5-12); €104 - €138 (séniores 65-74)
Infos/Reservas: +33-479000808;
valtho@valthorens.com
Como ir: há ligações regulares com os aeroportos Chambéry Voglans (112km), Genebra-Cointrin (159km) e Lyon Saint-Exupéry (193km) de autocarro pela Altibus (www.altibus.com)

A 2300 metros de altitude, Val Thorens garante neve de qualidade entre os meses de Novembro e Maio. De tal forma que, este ano, vende forfaits com garantia: se comprar um passe de seis dias para Val Thorens-Orelle, entre o Natal e Maio, e nessa semana a média de operação dos meios mecânicos for inferior a 70 por cento devido à falta de neve, então a estância oferecerá um ou mais dias de esqui. Apesar de adaptada para todos os níveis de esqui, o domínio esquiável desta estância vai principalmente ao encontro dos praticantes médios. Paralelamente, Val Thorens é uma estância preparada para receber crianças a partir dos três meses de idade e dedica uma especial atenção à introdução dos mais novos na prática da modalidade, com a existência de miniclubes e áreas reservadas para as crianças aprenderem a esqui em segurança. Este ano, destaque para um novo snowpark no sector do Plateau e uma nova pista de trenós de 6km.

Programas

Avoriaz

Viagem de avião e sete noites de estada em apartamento T1 com capacidade para cinco pessoas a partir de 699 euros e seis dias de forfait. Não inclui o transfer aeroporto-estância-aeroporto. Sporski (www.sporski.com)

Tignes

Para uma semana na neve nesta estância de neve o preço ronda os 806 euros e inclui a passagem aérea à saída de Lisboa, estadia em apartamento T2 com capacidade para seis pessoas e forfait. Não inclui o transfer aeroporto-estância-aeroporto. Sporski (www.sporski.com)

La Plagne

Avião de Lisboa para Zurique, sete noites em apartamento T2 e forfait a partir de 736 euros por pessoa. Sporski (www.sporski.com)

Megeve

Programa de sete noites em hotel com pequeno-almoço, voo Lisboa/Geneve/Lisboa, transfers e seis dias de forfait, a partir de 1780,50 euros por pessoa.

Voyage (www.voyage.pt). Telefone: 213138310

Especial neve

Val d'Isère

Pacote de sete noites com alojamento, forfait e avião à saída de Lisboa a partir de 779 euros por pessoa em apartamento T2 ou desde 1422 euros em hotel com meia pensão.

Sporski (www.sporski.com)

Chamonix

O valor a pagar para uma estadia de sete noites é de 525 euros em hotel em regime de meia pensão e a partir de 600 euros em apartamento com capacidade para duas/três pessoas.

Agência Abreu (www.abreu.pt)

Val Thorens

Cinco, seis ou sete noites de estadia, em regime de só alojamento e forfait desde 672 euros em apartamento T1 e 653 euros em T2. Entrada no dia 29 de Dezembro e saída a 5 de Janeiro. Para outras datas os preços em T1 rondam os 708 euros, com a passagem aérea incluída, sete noites de estadia e forfait.

Sporski (www.sporski.com)

Suíça Esqui de luxo

Crans-Montana

www.crans-montana.ch

Desnível máx.: 1500m

Área esquiável: n/a

Pistas balizadas: 160km

●15 ●20 ●5 ●12

Previsão de abertura: 24/11

Forfait 6 dias: €179 (adulto); €108 (criança 6-15); €153 (adolescentes 16-19 e seniores 64-65)

Infos/reservas: +41-274850404;

information@crans-montana.ch

Como ir: Os aeroportos de Genebra e Milão-Malpensa ficam a duas horas e meia de estrada; de Sion são 40 minutos

Localizadas entre os 1500m e os 3000m de altitude, não admira que a data de abertura aponte para Novembro – e haverá certamente neve ao longo dos meses frios e pela Primavera dentro. As estâncias suíças Crans-Montana apelam a todos os níveis de esquiadores: os principiantes usufruem de 60km de pistas para os primeiros deslizos, podendo seguidamente avançar para 80km de nível intermédio. Para os esquiadores mais avançados, além dos 20km em pista, Crans-Montana oferece um excelente off-piste. O esqui de fundo beneficia de 50km de pistas balizadas. Outras actividades no gelo: raquetes, karting, 4x4, paintball, voos de parapente, snowbike, snowskate, snowscoot e snowkite. No après-ski, destaque para o Casino e para um animado bowling.



Davos

www.davos.ch

Desnível máx.: 2034m

Área esquiável: n/a

Pistas balizadas: 305km

●17 ●37 ●17 ●14

Previsão de abertura: 17/11

Forfait 6 dias: €140 - €173 (adulto);

€51 - €62 (criança); €127 - €156

(seniores +65)

Infos/Reservas: +41-814152121;

info@davos.ch

Como ir: A partir do aeroporto de

Zurique (150km), há ligações de

autocarro com a Kessler AG (+41-

814170707; info@kessler-kulm.ch)

– aos sábados, em Dezembro, a

ligação é grátis

Davos é um centro turístico em

qualquer altura do ano, com uma

excelente oferta cultural e de animação, não sendo por isso de admirar que, por aqui, o après-ski seja rei e senhor: discotecas, bares e pubs estão abertos noite fora e sempre animados, muito graças ao ambiente jovem que Davos consegue atrair. Mas se estiver a iniciar-se nos esquis, então o melhor é deixar esta estância para outra altura: as pistas para principiantes são pequenas e o enfoque é dado ao esqui mais profissional, com a descida de 12km desde o pico Weissfluhgipfel (a um desnível de 2034m). Os adeptos do esqui de fundo encontram aqui também as condições necessárias: 75km de slopes para descobrir; enquanto os snowboarders poderão encontrar divertimento q.b. nos parques.

St. Moritz

www.stmoritz.ch

Desnível máx.: 1503m

Área esquiável: n/a

Pistas balizadas: 350km

●18 ●61 ●9

Previsão de abertura: 24/11

Forfait 6 dias: €161 - €206 (adulto);

€108 - €138 (jovem 13-17); €54 - €70

(crianças -12)

Infos/Reservas: +41-818373333;

stmoritz@estm.ch

Como ir: Há ligações regulares de

autocarros a partir dos aeroportos de

Milão (175km), Zurique (200km),

Basileia (250km) e Munique

(300km)

A neve é garantida, com St. Moritz a beneficiar de um domínio esquiável entre os 1800m e os 3300m. É um dos sítios da Suíça onde se pode cruzar com figuras de várias casas reais europeias ou magnatas da alta-roda. Não é em vão que St. Moritz anda sempre nas bocas do mundo e até é cantada pela pop. Daí o glamour em que St. Moritz vive mergulhada e daí também a importância do parque hoteleiro: este ano, em Dezembro, reabre um renovado Carlton como o primeiro hotel alpino só de suites e o Badrutt's Palace inaugura uma nova ala. A cidade, centro habitual de competições desportivas de alto nível, divide-se em duas partes: Bad, a parte balnear em redor do lago, e Dorf, porto de abrigo do luxo. E não é só pelas estrelas terrestres (ou pelo elevado custo de vida por aqui) que St. Moritz brilha mais: graças à sua localização no Sul dos Alpes, tem direito a um Sol intenso.

Zermatt

www.zermatt.ch

Desnível máx.: 2285m

Área esquiável: n/a

Pistas balizadas: 183km

●18 ●18 ●31 ●6

Previsão de abertura: 24/11

Forfait 6 dias: €206 (adulto);

€103 (criança 10-16/ gratuito aos

sábados); €175 (jovens 17-20); €186

(seniores +64)

Infos/Reservas: +41-279660101;

matterhornparadise@zermatt.ch

Como ir: Há ligações regulares a

partir dos aeroportos de Zurique

(240km), Milão (240km), Basileia

(250km) e Genebra (276km)

Uma típica aldeia alpina, por onde se passeia ao passo de charretes e carroça. A estância dá acesso ao domínio esquiável de Matterhorn, com 313 quilómetros de pistas balizadas. Mas pode optar-se perfeitamente por ficar apenas por Zermatt, que oferece 183km de pistas e dezenas de quilómetros para freeride. Nas pistas, destacam-se as de nível intermédio, que perfazem 107km. Para quem começa agora nas artes das neves, Zermatt pode revelar-se frustrante, a não ser que a ideia seja apenas brincar em cima dos esquis e aproveitar o après-ski, no qual se destaca a contínua animação dos bares e discotecas e uma panóplia de estabelecimentos comerciais que convidam a abrir os cordões à bolsa. Em matéria de novidades, a estância avança, esta temporada, com uma nova telecadeira com um débito de até 2000 passageiros por hora. Não há tempo a perder!

Programas

Zermatt

Passagem aérea de Lisboa/Geneve/Lisboa com taxas incluídas, sete noites de estadia em hotel em regime de meia pensão, transferes, comboio Tasch/Zermatt/Tasch e seis dias de forfait, desde 2328 euros por pessoa em quarto duplo. Voyage (www.voyage.pt). Telefone: 213138310

Davos

Sete noites em hotel com meia pensão a partir de 735 euros por pessoa.

Agência Abreu (www.abreu.pt)

Crans Montana

Viagem de avião Lisboa/Geneve/Zurique/Lisboa, estadia de sábado a sábado em regime de só alojamento e seis dias de forfait, a partir de 864 euros por pessoa. Não inclui o transferre aeroporto/estância/aeroporto.

Sporski (www.sporski.com)

St. Moritz

Voo à saída de Lisboa com taxas incluídas, transferes, sete noites de alojamento em hotel em regime de meia pensão e seis dias de forfait, a partir de 2319 euros por pessoa.

Voyage (www.voyage.pt). Telefone: 213138310

Áustria,

Encanto alpino

Europa Sport Region (Zell am See - Kaprun)

www.europasportregion.info

Desnível máx.: 1000m

Área esquiável: n/a

Pistas balizadas: 136km

●21 ●19 ●9



Chamonix



Especial neve



Previsão de abertura: 17/11
Forfait 5 dias: €160 (adultos), €80 (crianças)
Infos/Reservas: +43-65427700; welcome@europasportregion.info
Como ir: Há transfers regulares entre Salzburgo (82km) e Munique (194km).

Um lago gelado, duas cidades à sua volta e 136km de pistas, na maioria fáceis e de dificuldade média, fazem das cidades de Zell am See e Kaprun, situadas na região de Salzburgo, que adoptam o domínio Europa SportRegion, uma boa opção para quem quer esquiar em família. Até porque já conquistou diversos prémios relacionados com os seus programas para famílias e crianças e há semanas que lhes são dedicadas com vários descontos. Para mais, a estância investiu este ano numa remodelação geral, melhorando também os acessos com três novos sistemas teleféricos (telecadeiras, gôndolas, telecabinas) nas montanhas de Schmittenhöhe (com pistas de dificuldade elevada até ao lago) e Kitzsteinhorn. Nesta última há também um novo parque de neve, ideal para quando a neve não cai tanto quanto se desejaria – esse é, aliás, um risco de início de temporada, pelo menos à volta da estância, a 786m de altitude. A zona tem o charme dos Alpes, a que o lago Zell e o glaciar de Kitzsteinhorn dão uma ajuda, e as cidades estão repletas de locais para compras e diversão. Para os fãs do cross-country há 200km de trilhos. E uma curiosidade: a montanha de Schmittenhöhe foi transformada numa enorme galeria de arte ao ar livre, exibindo dezenas de esculturas de artistas de todo o mundo.

Innsbruck

www.ski-innsbruck.at
Desnível máx.: 1759m
Área esquiável: 51ha
Pistas balizadas: 285km
●60 ●100 ●40 ●40
Previsão de abertura: 8/12
Forfait 6 dias: €170 (adultos); €102 (crianças); €136 (jovens e seniores) / o Super Skipass acrescenta as famosas regiões de Kitzbühel e St. Anton: €213 (adultos); €143,50 (crianças)
Infos/Reservas: +43-5125356314; info@innsbruck.info
Como ir: Innsbruck tem aeroporto a 10km e há ligações aéreas interessantes com easyJet, SkyEurope, Austrian Airlines e Lufthansa; outra opção aérea é através de Munique (a 165km)

Innsbruck é mais que um resort de neve: não só é uma cidade, capital do Tirol austríaco, como o centro de um megadomínio de neve, o Olympia Skiworld Innsbruck, que congrega nove estâncias (entre elas, Igls, com os seus centros olímpicos, e Kühtai, a mais alta do país a 2000m de altitude) e ainda tem nos "subúrbios" 25 vilas pitorescas. Para mais, está no centro geográfico do Euro 2008. Estância olímpica por excelência, Innsbruck oferece qualidade e uma incrível diversidade de desportos, infra-estruturas, eventos e diversões (há desde a fábrica de cristal Svarovski ao

Alpenzoo, o zoo europeu em maior altitude). E a neve é garantida. O ideal é alojar-se em Innsbruck, Igls ou Kühtai e daí partir para as estâncias desejadas. Para a família, aconselha-se Mutterer Alm, a apenas 5km de Innsbruck e que foi alvo de um recente upgrade com novas telecabinas e telecadeiras. Uma das novidades de Innsbruck é o funicular do centro da cidade para Hungerburg (são 1843m em 6/8 minutos e a promessa de paisagens inesquecíveis), com inauguração a 1 de Dezembro. Há neve forte, habitualmente, desde meados de Dezembro até depois da Páscoa, mas o mais seguro é escolher um período pós-Natal.

Kitzbühel

www.kitzbuehel.com
Desnível máx.: 1173m
Área esquiável: 285km
Pistas balizadas: 160km
●17 ●23 ●9
Previsão de abertura: 8/12
Forfait 1 dia: €33,50 - €38,50 (adulto); €19,50 (criança 6-15); €27 - €31 (jovem 16-20)
Infos/Reservas: +43-5356777; info@kitzbuehel.com
Como ir: há ligações regulares com os aeroportos de Innsbruck (100km), Salzburgo (98km) e Munique (120km)
No coração dos Alpes, Kitzbühel, quase centenária (abriu em 1928), é tão célebre pelas suas decidas vertiginosas (a pista Hahnenkamm é considerada a mais rápida e difícil do mundial de esqui) como pelo seu après-ski, tornando-a ideal também para quem não esquia e vai só acompanhar. Habituada a receber eventos mundiais, é uma vila histórica, com ar de postal ilustrado natalício, aos pés das pistas e com paisagens de cortar a respiração, onde não faltam lojas,



trilhos belíssimos para passear e cafés e restaurantes acolhedores. É também muito procurada por praticantes de snowboard (no Kitzbueheler Horn). Entre as novidades deste ano, há melhores transportes de neve (telecabinas, telecadeiras) e um sistema de produção de neve para suprimir qualquer falta nas cotas mais baixas.

St Anton am Alberg

www.stantonamarlberg.com
Desnível máx.: 1507m
Área esquiável: n/a
Pistas balizadas: 276km
●37 ●43 ●28
Previsão de abertura: 30/11
Forfait 6 dias: €186 - €199 (adultos); €111 - €119 (crianças 8-15); €162 - €173 (jovens 16-21 e seniores +59/ mulheres; +64/homens)
Infos/Reservas: +43544622690; info@stantonamarlberg.com
Como ir: Há ligações regulares com os aeroportos de Innsbruck (100 km), Friedrichshafen (130 km), Zurique (200 km), Munique (250 km) e Salzburgo (300 km)

St Anton am Alberg partilha um domínio esquiável com mais quatro estâncias (Valluga, St. Christoph, Stuben e Lech e Züri) e é célebre pelas suas descidas íngremes e por ter uma das melhores escolas de esqui do mundo, sendo ideal para esquiadores experientes. Em 2001, foi palco dos mundiais de esqui. Agora, apresenta-se completamente renovada, dos teleféricos que saem do centro da vila a diversas infra-estruturas. O centro de tudo isto é St. Anton, uma vila tirolesa tradicional, que chama a si ricos e famosos e que oferece um après-ski de luxo.

Programas

Kitzbuehel
Alojamento durante sete noites em hotel com pequeno-almoço, desde 535 euros por pessoa. De 22 de Dezembro a 4 de Janeiro os preços rondam os 1180 euros para uma estadia de 10 noites.

Agência Abreu (www.abreu.pt)

St. Anton
Este programa de férias inclui sete noites em hotel em quarto com ocupação para quatro pessoas, em quarto triplo ou em duplo, desde 473 euros, em regime de meia pensão e forfait.
Neve e Vento (www.neveevento.pt)
Zell am See
Alojamento durante sete noites em pensão desde 322 euros por pessoa em duplo, com meia pensão e em apartamento para quatro pessoa a partir de 354 euros. Seis dias de forfait.
Neve e Vento (www.neveevento.pt)

Itália Sedução cosmopolita

Cortina d'Ampezzo

www.cortina.dolomiti.com
Desnível máx.: 1715m
Área esquiável: 140km (Cortina) 1220km (Dolomiti Superski)
Pistas balizadas: 115km
●39 ●30 ●7
Previsão de abertura: 1/12
Forfait 6 dias: €155 - €193 (adulto); €108 - €135 (jovens -19) / Dolomiti



ESTA TEMPORADA TEMOS MAIS...



ESPAÑA

ANDORRA

FRANÇA

SUIÇA

ITÁLIA

ÁUSTRIA

BULGÁRIA

EUA

CANADÁ

... MAIS NEVE, MAIS EMOÇÃO

 **sporski**[®]
snow specialists

6% RESERVAS EFECTUADAS ATÉ 30 DE NOVEMBRO*

FÉRIAS NATAL

09 a 14 DEZ 5 noites + 5 dias de ski
Domingo a Sexta-feira

09 a 16 DEZ 7 noites + 6 dias de ski
Domingo a Domingo

16 a 21 DEZ 5 noites + 5 dias de ski
Domingo a Sexta-feira

FÉRIAS DE NATAL

Descubra o espírito e a magia do Natal na Neve, em família ou com amigos.

SERRA NEVADA

HOTEL MELIÁ SOL Y NIEVE +++++

	Regime MP	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
Duplo		435	579	450	
Triplo		410	544	425	
Quádruplo		378	498	393	
1ª Criança 3-11		239	315	249	

HOTEL ZIRYAB ++++

	Regime MP	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
Duplo		439	606	454	
Triplo		424	584	439	
Quádruplo		416	573	431	
1ª Criança 3-11		315	437	324	

HOTEL GHM MONACHIL ++++

	Regime MP	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
Duplo		458	612	474	
Triplo		432	575	447	
Quádruplo		419	556	434	
1ª Criança 3-11		209	272	218	

APARTAMENTOS PLAZA ANDALUCIA

	Regime SA	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
T2 4/6 ocup. 6		293	421	309	
T1 A 4/5 ocup. 5		282	412	298	
Std B 2/4 ocup. 4		269	382	284	
Std B 2/4 ocup. 3		314	457	329	

PREÇOS POR PESSOA INCLUI: 5 ou 7 noites de alojamento no regime indicado, 5 ou 6 dias de forfait (passe para os meios mecânicos) e seguro de viagem neve/ski.
INFO: Os preços das crianças são válidos partilhando quarto com dois adultos. SA - regime só de alojamento; MP - regime de pequeno almoço e jantar.
*Válido para reservas de programas com mínimo de 5 noites, sinalizadas até 30 de Novembro de 2007. Não aplicável à semana de 23 de Março 2008.

ANDORRA OFERTA ALUGUER MATERIAL em andorra

HOTEL SKI PLAZA Canillo +++++

	Regime MP	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
Duplo		492	648	492	
Triplo		460	598	460	
J. Suite ocup. 4		561	745	561	
Criança 6-11		215	275	215	

SPORT HOTEL VILLAGE Soldeu +++++

	Regime MP	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
Duplo		466	641	466	
Triplo		446	612	446	
Quádruplo		437	597	437	
Criança 6-11		298	418	298	

Nota: Uma entrada no Sport Wellness - circuito de águas - 3h (+14 anos)

HOTEL HIMALAIA SOLDEU Soldeu +++++

	Regime MP	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
Duplo		409	557	409	
Triplo		389	528	389	
Quádruplo		374	504	374	
Criança 6-11		215	288	215	

HOTEL PRINCESA PARC Arinsal +++++

	Regime MP	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
Duplo Standard		386	498	335	
Triplo		368	477	320	
Quádruplo		349	450	305	
Criança 6-11		192	254	162	

HOTEL FONT D' ARGENT PAS Pas de La Casa +++++

	Regime MP	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
Duplo		418	544	498	
Triplo		397	516	473	
Criança 6-11		207	265	244	

HOTEL SPORTING Pas de la Casa +++++

	Regime MP	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
Duplo		397	516	397	
Triplo		386	498	386	
Quádruplo		375	484	375	
Criança 6-11		265	346	265	

APARTEHOTEL ALASKA Pas de la Casa +++++

	Regime SA	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
T1 4/6 ocup. 6		298	386	298	
T1 4/6 ocup. 5		328	423	328	
T1 2/4 ocup. 4		316	405	316	
Std 2/3 ocup. 3		320	412	320	

HOTEL MAGIC SKI La Massana +++++

	Regime MP	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
Duplo		326	442	326	
Triplo		308	416	308	
Quádruplo		294	395	294	
Criança 6-11		135	187	135	

BAQUEIRA

HOTEL MONTARTO +++++

	Regime MP	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
Duplo MP		529	698	620	
Triplo MP		505	669	589	
Criança 6-11		387	511	446	

APARTAMENTOS MULTIPROPIEDAD

	Regime APA	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
T1 ocup. 4		296	370	369	
T1 ocup. 3		336	425	424	
T1 ocup. 2		416	534	532	

FORMIGAL

NUNCA FOI TÃO FÁCIL CHEGAR A FORMIGAL: programa com voo directo à Huesca, transfer, alojamento e forfait. Descubra com toda a comodidade uma estância totalmente renovada e com 130 km de pistas.



DESDE 497€ ANO INCLUIDO

HOTEL NIEVESOL +++++

	Regime MP	9 Dez.		16 Dez.	
		5 nts	7 nts	5 nts	5 nts
Duplo		514	619	514	
Triplo		497	595	497	
Criança 6-11		412	475	412	

INCLUI: Avião Lisboa/Huesca, transfer para a estância, 5 ou 7 noites de alojamento, 5 ou 6 dias de forfait, seguro neve / ski e taxas de aviação. Preço por pessoa.

SEMANAS BRANCAS

Comece o ano a esquiar! Em Janeiro desfrute do melhor que a neve tem para oferecer. Aproveite as excelentes condições de neve, pistas tranquilas e preços especiais.

HOTEL SKI PLAZA +++++ * Grandvalira - Andorra

Regime MP	SEMANAS			
	6 Jan	13 Jan	20 Jan	27 Jan
Duplo	714	495	495	498
Triplo	659	462	462	468
Criança 6-11	195	198	198	244

ABBA XALET SUITES HOTEL +++++ * Vallnord - Andorra

Regime MP	SEMANAS			
	6 Jan	13 Jan	20 Jan	27 Jan
Duplo	379	379	379	419
Triplo	335	335	335	369
Criança 6-11	87	87	87	87

APARTEHOTEL HG CERLER +++++ * Cerler - Espanha

Regime SA	SEMANAS			
	6 Jan	13 Jan	20 Jan	27 Jan
T2 ocup. 6	259	259	285	285
T1 ocup. 4	267	267	298	298
T1 ocup. 3	306	306	352	352

RESIDENCE LE CHEVAL BLANC +++++ ** Val Thorens - Alpes

Regime SA	SEMANAS			
	5 Jan	12 Jan	19 Jan	26 Jan
T3 ocup. 8	367	351	374	374
T1+Cab ocup. 6	361	346	370	370
T1 ocup. 4	389	368	398	398

HOTEL DEL CLOS +++ * Grandvalira - Andorra

Regime MP	SEMANAS			
	6 Jan	13 Jan	20 Jan	27 Jan
Duplo	471	442	442	477
Triplo	440	414	414	446
Criança 7-12	296	276	276	341

AHOTELS CONFORT PATAGONIA +++ * Vallnord - Andorra

Regime MP	SEMANAS			
	6 Jan	13 Jan	20 Jan	27 Jan
Duplo	450	365	365	365
Triplo	434	352	352	352
Criança 6-11	322	87	87	87

APARTEHOTEL GUITART RESORT & SPA +++++ * La Molina

Regime MP	SEMANAS			
	6 Jan	13 Jan	20 Jan	27 Jan
T3 ocup. 8	327	327	327	327
T3 ocup. 6	378	378	378	378
T1 ocup. 4	350	350	350	350

RESIDENCE MGM LES ALPAGES DE REBERTY +++++ ** Alpes

Regime SA	SEMANAS			
	5 Jan	12 Jan	19 Jan	26 Jan
T2 ocup. 6	391	391	391	432
T1+Cab ocup. 6	375	375	375	412
T1 ocup. 4	408	408	408	452

HOTEL SPORTING +++++ * Grandvalira - Andorra

Regime MP	SEMANAS			
	6 Jan	13 Jan	20 Jan	27 Jan
Duplo	474	474	474	528
Triplo	453	453	453	504
Criança 6-11	268	268	268	341

HOTEL NIEVESOL +++++ * Formigal - Espanha

Regime MP	SEMANAS			
	6 Jan	13 Jan	20 Jan	27 Jan
Duplo	380	380	428	428
Triplo	359	359	404	404
Criança 6-11	233	233	258	258

HOTEL KÉNIA NEVADA +++++ * Sierra Nevada - Espanha

Regime MP	SEMANAS			
	6 Jan	13 Jan	20 Jan	27 Jan
Duplo	540	540	540	540
Triplo	512	512	512	512
Criança 6-11	279	279	279	279

HOTEL RADISSON SAS RESORT ARC 1950 +++++ ** Alpes

Regime SA	SEMANAS			
	5 Jan	12 Jan	19 Jan	26 Jan
T2 ocup. 6	448	417	417	455
T1 ocup. 4	485	449	449	498
T1 ocup. 3	564	516	516	581

APARTAMENTOS UNIVERSAL * Grandvalira - Andorra

Regime SA	SEMANAS			
	6 Jan	13 Jan	20 Jan	27 Jan
T1 ocup. 4	274	274	274	281
T1 ocup. 3	311	311	311	317
T1 ocup. 2	384	384	384	391

APARTAMENTOS MIDI * Formigal - Espanha

Regime SA	SEMANAS			
	6 Jan	13 Jan	20 Jan	27 Jan
Std 4/6 ocup. 6	197	197	206	206
Std 2/4 ocup. 4	210	210	221	221
Std 2/3 ocup. 3	217	217	232	232

APARTAMENTOS GHM MONTE GORBEA * Sierra Nevada - ES

Regime SA	SEMANAS			
	6 Jan	13 Jan	2	



RESERVAS
707 500 508
 www.sporski.com
 reservas@sporski.com

Horários:
 Segunda a Sexta-feira das 09h00 às 20h00
 Sábados das 10h30 às 18h30

FÉRIAS DA PÁSCOA NA NEVE FÉRIAS ESCOLARES: 15 a 30 Março 2008

Sol, neve e temperaturas agradáveis fazem das férias da Páscoa a época ideal para viajar em família e iniciar os mais pequenos nas aventuras da neve.

	Class.	Reg	16 a 21 Mar - 5 noites			16 a 23 Mar - 7 noites			23 a 28 Mar - 5 noites			23 a 30 Mar - 7 noites		
			Duplo	Triplo	Criança	Duplo	Triplo	Criança	Duplo	Triplo	Criança	Duplo	Triplo	Criança
SIERRA NEVADA														
Hoteis Mélia	+++++	MP	889	831	644	1204	1123	875	669	628	482	898	841	650
Hotel Ziriyab	+++ +	MP	757	729	538	1019	980	727	607	585	435	812	782	585
Hotel GHM Monachil	+++ +	MP	588	551	261	796	743	342	496	469	231	676	637	304
Apartamentos GHM Monte Gorbea			T1 ocup. 4	Std ocup. 3	Std ocup. 2	T1 ocup. 4	Std ocup. 3	Std ocup. 2	T1 ocup. 4	Std ocup. 3	Std ocup. 2	T1 ocup. 4	Std ocup. 3	Std ocup. 2
		SA	378	398	388	508	540	523	291	304	297	384	404	393
BAQUEIRA BERET														
Hotel Tuc Blanc	+++ +	MP	-	-	-	1019	973	772	-	-	-	647	622	489
Hotel Montarto	+++++	MP	741	698	530	985	929	708	529	505	387	698	669	511
Apartamentos Multipropiedad			T1 ocup. 4	T1 ocup. 3	T1 ocup. 2	T1 ocup. 4	T1 ocup. 3	T1 ocup. 2	T1 ocup. 4	T1 ocup. 3	T1 ocup. 2	T1 ocup. 4	T1 ocup. 3	T1 ocup. 2
		APA	451	527	679	571	674	881	296	336	416	370	425	534
VALLNORD														
Hotel Princesa Parc	+++++	MP	464	442	298	620	589	397	356	339	169	472	448	333
Abba Xalet Suites Hotel	+++++	MP	573	498	98	809	698	120	344	298	grátis*	455	398	grátis*
Hotel Magic Ski	+++++	MP	459	432	264	646	605	364	350	329	140	465	436	191
GRANDVALIRA														
Hotel Font D' Argent Canillo	+++++	MP	518	489	279	687	647	360	396	377	178	519	492	230
Hotel Bonavida	+++ +	MP	526	509	307	715	690	407	405	393	198	516	498	256
Hotel Nordic	+++++	MP	811	748	577	1098	1009	777	575	534	369	769	711	497
Sport Hotel	+++++	MP	744	706	529	998	950	710	647	615	420	774	735	498
Ahotels Piolets Park & SPA	+++++	MP	719	664	398	1008	928	553	506	489	158	673	649	198
Hotel Himalaia Soldeu	+++++	MP	648	609	368	869	814	484	525	495	262	698	657	348
Hotel Himalaia Pas	+++++	MP	746	698	417	1006	940	553	586	551	293	784	735	390
Hotel Reial Pirinéus	+++++	MP	784	764	588	1060	1032	793	509	497	340	650	635	437
Hotel Sporting	+++ +	MP	512	489	333	723	688	462	498	479	284	656	625	372
Hotel Cristina	+++ +	MP	494	478	370	691	667	516	484	468	321	632	610	423
Hotel Parma	+++ +	MP	482	457	285	637	598	368	433	411	216	567	536	282
Apartamentos Universal			T1 ocup. 4	T1 ocup. 3	T1 ocup. 2	T1 ocup. 4	T1 ocup. 3	T1 ocup. 2	T1 ocup. 4	T1 ocup. 3	T1 ocup. 2	T1 ocup. 4	T1 ocup. 3	T1 ocup. 2
		SA	351	410	527	465	552	724	294	337	423	368	425	541

PREÇOS POR PESSOA INCLUEM: 5 ou 7 noites de alojamento no regime indicado, 5 ou 6 dias de forfait (passe para os meios mecânicos) e seguro de viagem neve/ski. INFO: Os preços das crianças são válidos partilhando quarto com dois adultos. *MP paga directamente no hotel. SA - regime só de alojamento; APA - regime de alojamento e pequeno almoço; MP - regime de pequeno almoço e jantar.

+VANTAGENS!

6%

RESERVAS EFECTUADAS ATÉ 30 DE NOVEMBRO
 Reserve antecipadamente, poupe, garanta o seu lugar e parta tranquilo

SKI

OFERTA ALUGUER EQUIPAMENTO SKI
 Férias de Natal - semanas de 9 e 16 de Dezembro em Andorra - Grandvalira e Vallnord

+

SEGURO DE NEVE INCLUÍDO!
 E agora com um opcional de cancelamento por falta de neve. Reserve tranquilo e viaje com toda a segurança.

POUPE ATÉ 25% NOS SUPLEMENTOS

ALUGUER DE EQUIPAMENTO E CURSOS DE SKI

Lojas de qualidade próximas dos alojamentos e preços mais baixos que na estância.

OFERTA DE CAPACETE RISCO MÍNIMO, SEGURANÇA MÁXIMA

A segurança é o valor nº 1 para a Sporski. Assim e para que os mais pequenos possam aproveitar o melhor da neve em total segurança, oferecemos um capacete a todos os que viajem connosco!



APÓIO:
VALLNORD
 VALS VALS GRAN ENDE

DIVIRTAM-SE EM SEGURANÇA!

*Oferta válida para crianças entre os 3 e os 11 anos. Oferta de 1 capacete por criança limitada aos tamanhos e stock existente. Verificar condições em www.sporski.com.



ESPECIAL ALPES

PARTIDAS A 2 FEV, 1 MAR, 8 MAR, 15 E 22 MAR 2008
INCLUI: Avião + Alojamento + Forfait + Seguro + Taxas



A melhor selecção Preço final por pessoa - taxas de aviação incluídas

ESTÂNCIA	ALOJAMENTO	CLASSIFICAÇÃO	TIPO	REGIME	2 a 9 FEV	1 a 8 MAR	8 a 15 MAR	15 a 22 MAR	22 a 29 MAR	
ALPES SUÍÇOS	ZERMATT Zermatt/Cervinia	Hotel Jägerhof	+++++	Duplo	MP	1308	1223	1273	1308	1308
	VERBIER 4 Vallées	Hotel de La Poste	+++++	Duplo	MP	1296	1211	1261	1252	1252
	VILLARS Alpes Vaudoises	Hotel Bristol	+++++	Duplo	MP	1216	1291	1158	1163	1163
	LES DIABLERETS Alpes Vaudoises	Eurotel Victoria Les Diablerets	+++++	Duplo	MP	1385	1155	1181	1216	1216
	GRANS MONTANA Grans-Montana	Aparthotel Helvetia Intergolf	+++++	Std ocup. 2	SA	1016	864	914	949	949
WENGEN Jungfrau	Hotel Belvédère	+++++	Duplo	MP	1233	1148	1109	1144	1144	
	Sunstar Hotel Wengen	+++++	Duplo	MP	1513	1259	1309	1344	1344	



ALPES FRANCESES	VAL THORENS Trois Vallées	Mercure Val Thorens	+++++	Duplo	MP	1526	1510	1491	1526	1595
		Residence Village Montana	+++++	T1+Cabine ocup. 4	SA	906	882	896	931	967
		Residence Le Cheval Blanc	+++++	T1+Cabine ocup. 6	SA	746	708	755	753	811
	LES MENEUIRES Trois Vallées	Hotel Kaya	+++++	Duplo	MP	1689	1642	1662	1697	1697
		MÉRIBEL Trois Vallées	Residence MGM Les Fermes de Méribel	+++++	T2 ocup. 6	SA	844	819	817	852
	LES ARCS Paradiski	Residence HMC Arcs 1950 Le Village	+++++	T2 Club ocup. 6	SA	811	828	826	861	885
		VAL D'ISÈRE Espace Killy	Chalets du Jardin Alpin	+++++	T2 ocup. 6	SA	918	788	779	865
	TIGNES Espace Killy	Hotel Diva	+++++	Duplo	MP	1298	1385	1264	1298	1298
		Residence CGH La Ferme du Val Claret	+++++	T2 ocup. 6	SA	815	818	753	788	822
	MEGÈVE Evasion Mont Blanc	Hotel Au Coeur de Megève	+++++	Duplo	MP	1338	1308	1314	1333	1333
		Chateau et Residence L'Arboisie	+++++	T1 ocup. 4	SA	850	1058	1051	952	857
	ST. GÉRAVAIS Evasion Mont Blanc	Residence Le Grand Panorama	+++++	T1 ocup. 4	SA	686	674	646	681	632
CHAMONIX Chamski		Hotel Alpina	+++++	Duplo	MP	1281	1196	1246	1222	1213
	Residence MGM La Ginabelle	+++++	T2 ocup. 6	SA	819	787	784	791	791	
MORZINE/AVORIAZ Portes du Soleil	Residence P&V La Falaise	+++++	T1 ocup. 5	SA	745	740	698	723	743	

PREÇO FINAL POR PESSOA INCLUI: viagem de avião Lisboa / Genève ou Lisboa / Zurique e volta, 7 noites de alojamento (Sábado a Sábado) no regime indicado, 6 dias de forfait (passe para os meios mecânicos), seguro de viagem neve/ski e taxas de aviação. NÃO INCLUIEM: transfer aeroporto-estância-aeroporto, taxas locais e todos os serviços não mencionados no programa.



PASSAGEM DE ANO NA NEVE

A melhor selecção

ESTÂNCIA	ALOJAMENTO	CLASSIFICAÇÃO	REGIME	ENTRADA	SÁIDA	NOITES	DUPLO	TRIPLO	QUÁDRUPLO	CRANÇA	Adulto / Criança REVELLON (obrigatório)
GRANDVALIRA	Hotel Font D'Argent Pas	+++++	MP	26-Dec	02-Jan	7	1191	1109	-	588	-
	Hotel Magic Pas	+++++	MP	26-Dec	02-Jan	7	1150	1072	1009	625	115 / 58
	Hotel Sporting	+++++	MP	26-Dec	02-Jan	7	878	833	811	556	105 / 78
	Apartamentos Universal		SA	26-Dec	01-Jan	6	T1 ocup. 2 688	T1 ocup. 3 517	T1 ocup. 4 431	-	-
	Aparthotel Alaska	+++++	SA	30-Dec	06-Jan	7	Std ocup. 2 794	Std ocup. 3 650	T1 ocup. 4 648	-	-
	Hotel Himalaia Soldeu	+++++	MP	26-Dec	02-Jan	7	1066	994	937	582	115 / 58
	Hotel Del Clos	+++++	MP	30-Dec	06-Jan	7	798	741	712	569	93 / 65
VALLNORD	Hotel Ski Plaza	+++++	MP	26-Dec	02-Jan	7	1207	1107	-	311	200
	Hotel Princesa Parc	+++++	MP	30-Dec	06-Jan	7	1028	970	908	642	134 / 81
	Hotel Magic Ski	+++++	MP	26-Dec	02-Jan	7	864	805	758	473	115 / 58
LA MOLINA	Abba Xalet Suites Hotel	+++++	MP	26-Dec	02-Jan	7	898	775	756	120	165 / 65
	Aparthotel Guitart Resort & SPA	+++++	SA	26-Dec	01-Jan	6	T1 ocup. 3 623	T1 ocup. 4 511	T3 ocup. 6 566	T3 ocup. 8 468	-
FORMIGAL	Hotel HG La Molina	+++++	MP	26-Dec	02-Jan	7	983	874	-	378	134 / 64
	Hotel Meliá Alto Aragón	+++++	MP	26-Dec	02-Jan	7	1020	979	959	573	138 / 69
SIERRA NEVADA	Hotel Nievesol	+++++	MP	28-Dec	04-Jan	7	763	716	-	445	72 / 36
	H. Meliá Sierra Nevada Sol y Nieve	+++++	MP	30-Dec	04-Jan	5	1032	962	837	767	-
	Hotel Ziryab	+++++	MP	30-Dec	04-Jan	5	757	729	715	538	95 / 48
VAL THORENS	Apartamentos GHM Monte Gorbea		SA	26-Dec	02-Jan	7	Std ocup. 2 645	Std ocup. 4 589	T1 ocup. 3 756	T1 ocup. 4 623	-
	H. Mercure Val Thorens	+++++	MP	29-Dec	05-Jan	7	1270	1167	1098	318	169 / 50
Residence Village Montana	+++++	SA	29-Dec	05-Jan	7	T1 ocup. 3 672	T1 ocup. 4 608	T2 ocup. 4 653	T2 ocup. 6 587	-	

PREÇOS POR PESSOA INCLUIEM: 5, 6 ou 7 noites de alojamento no regime indicado, 5 ou 6 dias de forfait e seguro de viagem neve/ski. NÃO INCLUIEM: viagem de avião, transfer aeroporto-estância-aeroporto, taxas de aeroporto, combustível e segurança, taxas locais e todos os serviços não mencionados no programa. INFO: Os preços das crianças são válidos partilhando quarto com dois adultos e os suplementos de reveillon são obrigatórios. Consulte-nos para mais informações.

INFORMAÇÕES E RESERVAS: consulte o seu agente ou ligue 707 500 508 | 21 394 33 00 | www.sporski.com



Preços apresentados em euros. Todos os preços são válidos salvo erros tipográficos. Os erros de cálculo ou de escrita eventualmente constantes do presente programa importam na rectificação deste, nos termos do artigo 249º do Código Civil. Sporski é um produto e marca registada da Puravida Viagens Turismo, Lda. - Alvará DGT 897/97 - Cap. Social 99.759.58€ - NIPC 503913197 - CRCL SOB O Nº 06248 - Programas sujeitos às condições gerais da brochura Sporski 07.08. Lugares limitados.



St Anton am Alberg

Super Skipass 6 dias: €167-€209 (adulto); €117-€147 (jovens -19)
Infos/Reservas: +39(0)436862171, cortina@infodolomiti.it
Como ir: Há ligações por comboio ou autocarro a partir de Veneza (162km) ou de Innsbruck (156km)
 Uma prestigiada e pitoresca estância, no Vale d'Ampezzo, centro dos escarpados montes Dolomitas - o que assegura vistas espantosas - e, além de ser uma das preferidas dos italianos, já foi muito vista em cinema, incluindo um 007 - Missão Ultra-Secreta e A Pantera Cor-de-Rosa). Fica próxima da fronteira com a Áustria e controla o domínio Dolomiti Superski (1200km e um passe para Cortina e mais cinco estâncias), mas vale por si só e está ao nível das melhores do mundo. Nesta temporada, foram melhorados os meios mecânicos de transporte, alargadas diversas pistas e aumentados os sistemas de segurança. É também um centro

comercial e de lazer, local ideal para ver e dar-se a ver, com um après-ski cosmopolita assegurado. Quem está a começar, encontra aqui condições ideais; já os mais avançados apenas têm a temer a falta de neve nas cotas baixas. Por aqui, fica ainda o Cristallo Palace Hotel & Spa (www.cristallo.it), um cinco estrelas que venceu recentemente o prémio de melhor resort de esqui europeu nos World Travel Awards.

Sestriere

www.sestriere.it
Desnível máx: 1466m
Área esquiável: n/a
Pistas balizadas: 120km
 ●54 ●17 ●42
Previsão de abertura: 7/12
Forfait 5 dias (Vialattea): €155 - €175
Infos/Reservas: +39(0)122755444, sestriere@montagnedoc.it
Como ir: A estância está a 1h30 do aeroporto de Turim (por comboio depois até Oulx); há transferes regulares do Aeroporto de Milão (140km).

Situada no Piemonte, entre vales soalhosos, é uma estância de alto nível, habituada a acolher competições mundiais como as Olimpíadas de Inverno de 2006 - até porque, a 2000m de altitude, raramente lhe falta neve. Vizinha de França, é excelente para os mais avançados. Não tem o pitoresco de outras estâncias mais antigas, já que data dos anos 30 e foi construída de raiz para a prática do esqui, mas graças às muitas e modernas infra-estruturas de vila olímpica é local de romaria para o jet-set. Insere-se no domínio esquiável Vialattea (cinco estâncias, 400km), sendo considerada a melhor deste paraíso de neve franco-italiano.

Val Gardena

www.valgardena.it
Desnível máx: 839m
Área esquiável: n/a
Pistas balizadas: 175km
 ●32 ●22 ●03
Previsão de abertura: 1/12
Forfait 6 dias (Val Gardena + Alpe Di Siusi): €155 - €194 (adultos); €109 - €136 (crianças -16); €140 - €175 (seniores +60).
Infos/Reservas: +39-471777777; info@valgardena.it; skype: info_val_gardena
Como ir: há transferes regulares a partir de Bolzano (40km), Milão (300km) e de Bérghamo (270km)
 Outra estância italiana de nível mundial (aliás, acolhe entre 13 e 17 de Dezembro a Taça do Mundo em esqui). Integrada no Dolomiti Superski é uma opção habitualmente um pouco mais cara e selectiva que a vizinha Cortina. A seu favor: situa-se 300m acima daquela, garante as mesmas escarpas-rainhas do Inverno dos montes Dolomitas e tem uma atmosfera de contos de fadas, mais tradicional e vilareja, embora menos italiana e mais germânica, já que fica paredes-meias com a Alemanha. Não é a melhor opção para esquiadores avançados, mas principiantes e intermédios esquiarão satisfeitos.

Programas

Sestriere

Estadia de sete noites e forfait desde 942 euros por pessoa em hotel com meia pensão e a partir de 318 euros em apartamento para duas pessoas.

Agência Abreu (www.abreu.pt)

Cortina D'Ampezzo

Programa de sete noites em hotel em regime de meia pensão e seguro de neve custa cerca de 335 euros por pessoa, em quarto duplo.

Agência Abreu (www.abreu.pt)

Val Gardena

Passar sete noites nesta estância de neve custa cerca de 589 euros em quarto duplo, com meia pensão. Se pretender passar o Reveillon o preço sobe para os 839 euros já com o jantar gala incluído.

Agência Abreu (www.abreu.pt)

Bormio

Por 343 euros pode passar sete noites num hotel nesta estância de Inverno, com meia pensão e seis dias de forfait.

Neve e Vento (www.neveevento.pt)

Quando ir e para onde?

Novembro - caem as primeiras neves, mas há resorts que oferecem o acesso a pontos mais altos; é para aí que tem de ir se quiser dar uso aos esquis. Em França, Les Deux Alpes e Tignes começam a dar cartas logo no arranque da temporada, graças às suas localizações. Na Suíça, Zermatt já oferece bons slopes. É ainda um mês em conta: todos os passes são mais baratos e os alojamentos uma pechincha quando comparado com o resto da temporada.

Dezembro - o mês divide-se em dois: pré e pós-Natal. Com a maioria das férias escolares a arrancarem após 22/12, a semana anterior, com as crianças portuguesas já a gozarem de férias, é uma excelente altura para aproveitar resorts mais calmos e ainda com tarifas de estação baixa. Em França aposte em Val Thorens, Tignes, Val d'Isère ou na Les Deux Alpes. Na Suíça prefira Davos.

Janeiro - já se pode viajar com alguma segurança de boa neve para destinos mais próximos. As estâncias que começam no primeiro mês do ano a oferecer bons mantos: em Andorra, Arinsal e Soldeu; na Áustria, St. Anton e Zell-am-See; em França, Les Arcs, 3 Vallées, Évian Mont-Blanc; na Suíça, St. Moritz.

Fevereiro/Março - são os meses de excelência para esqui; a neve é garantida e o tempo mais convidativo a actividades ao ar livre (além de o risco de nevões diminuir). Destaque para o período de Carnaval: pela primeira vez as férias das crianças francesas são após o intervalo de Carnaval que se faz cá. Na Áustria, Kitzbühel e St. Anton; em França, Avoriaz e La Plagne; em Itália, Cortina d'Ampezzo e Sestriere; em Espanha, Baqueira-Beret e Sierra Nevada; na Suíça, Andermatt

Abril - o sol começa a derreter os mantos nas cotas mais baixas, mas as estâncias de altitude mantêm as condições para satisfazer quaisquer caprichos. Andorra continua aberta e em França voltam a reinar Val d'Isère/Tignes, Les Deux Alpes, Val Thorens, Les Arcs, La Plagne; na Suíça, volta a ser Zermatt.

St Anton am Alberg





Serra da Estrela

Serra da Estrela

www.turistrela.pt
Desnível máx: 132m
Área esquiável: n/a
Pistas balizadas: 8km
●2 ●2 ●4 ●1
Previsão de abertura: 27/11
Forfait 2 dias: €45 (sáb. e dom.)
Forfait 5 dias: €100 (2.ª a 6.ª)
Alugueres 1h/2h: €10 - €15 (trenós e donuts)
Infos/Reservas: 275314708/919884636;
estancia@turistrela.pt
Como ir: a estação de comboio mais

próxima é na Covilhã; de carro a serra fica a 300 km de Lisboa (A23) e a 270 km do Porto (A25).

Não é um éden do esqui ou de qualquer outro desporto associado à neve: o desnível máximo é de 132m, as intempéries são frequentes e o facto de se encontrar despida torna-a alvo de desagradáveis ventos. Mas, como que estrategicamente localizada, no centro do país e facilmente acessível de norte ou de sul, a Serra da Estrela oferece o desejado consolo de fim-de-semana enquanto não chega a altura de partir para outros picos mais elevados. Porém, se a ideia for dar uns quantos trambolhões na neve, deslizar em sacos de plástico (ou nos mais modernos donuts, uma

espécie de bóias de borracha em formato donut e amarelas ideais para escorregar) ou em trenós, então o dia está ganho. Para os que querem mesmo dar uso aos esquis ou à prancha, então há nove pistas à escolha, de todas as dificuldades. Mas atenção: antes de Fevereiro a qualidade da neve não é garantida. Nesse caso, há sempre a hipótese de ficar pelo Vodafone bike park, com três pistas de downhill e freeride e um espaço de slopestyle, ou no ski parque, um complexo de lazer com neve artificial para iniciados e esquiadores intermédios, que

pode ser utilizada à noite graças à iluminação artificial, com uma pista de aprendizagem e outra de 400m e 25% de inclinação e um half-pipe (1 hora: €14; 7 horas: €26). Para usufruir da serra, há três estâncias para descobrir: Penhas da Saúde, a 1500m, com hotel, restaurantes e infra-estruturas de lazer; Penhas Douradas / Vale do Rossim, junto a Manteigas; e Sabugueiro, onde se encontra uma forte oferta comercial e diversos alojamentos agradáveis de turismo rural.



Manzaneda, Espanha

www.manzaneda.com
Desnível máx: 300m
Área esquiável: n/a
Pistas balizadas: 11km
●4 ●10 ●3
Previsão de abertura: 30/11
Forfait 1 dia: €20 (adultos); €13 (crianças -12)
Forfait 2 dias: €34 (adultos); €22 (crianças -12)
Infos/Reservas: +34-988309080/90;
ven@manzaneda.com
Como ir: a estância situa-se próxima da localidade galega de Ourense - de carro, a partir do Porto, são 250km (A3/24/52); de Lisboa contabilizam-se 570km. Note bem: parte do trajecto é feito numa sinuosa mas bellissima estrada.

Escapada

Um fim-de-semana mais branco

Por vezes, o que interessa é matar a vontade de deslizar em mantos brancos. Não importa o número de pistas ou a qualidade da neve. O tempo é escasso e, se calhar, o orçamento também. Então, nada como agarrar os esquis ou a prancha e arrancar, nem que seja por um só dia, para as estâncias mais próximas. Texto de **Carla B. Ribeiro** e **Luís J. Santos**

É, de certa forma, a Serra da Estrela da Galiza: sem fortes emoções, Manzaneda cumpre bem a sua função de destino de um dia ou fim-de-semana - desde que se preste especial atenção ao boletim meteorológico! Tal como na serra lusa, Manzaneda está sujeita a intempéries e ventos fortes. Além disso, muitas vezes, principalmente entre Novembro e Janeiro, a superfície esquiável é praticamente inexistente. Ainda assim, vale a viagem pela curta distância e pode-se sempre brincar na neve ou mesmo arriscar alguns desliz. No après-ski, destacam-se os restaurantes, salas de jogos, piscina climatizada, centro de bem-estar e, claro, bares e discotecas pela noite dentro.

San Isidro, Espanha

www.estacionsanisidro.com

Desnível máx: 665m

Área esquiável: n/a

Pistas balizadas: 24km

●4 ●8 ●11 ●2

Previsão de abertura: 16/11

Forfait 1 dia: €15 - €21 (adultos); €11

- €18 (crianças 6-13)

Forfait 2 dias: €28,50 - €34 (adultos);

€22 - €28 (crianças 6-13)

Infos/Reservas: +34-987731115;

sanisidro@dipuleon.es

Como ir: a estância situa-se na Cordilheira Cantábrica, a 66km de Oviedo - de carro, a partir do Porto, são 460km; de Lisboa, 706km.

Situada na Cordilheira Cantábrica, esta pequena estância, que satisfaz quem está ansioso por esqui ou praticar snowboard sem ter de viajar demasiado, tem vindo a modernizar-se e já rivaliza com outras mais famosas das redondezas. Oferece 24km balizados, que têm vindo a ser continuamente ampliados, e ainda algumas boas áreas off-piste (existem saídas organizadas com grupos de monitores). As pistas e transportes mecânicos dividem-se em quatro sectores interligados de dificuldades várias: Cebolledo, Requejines, Riopinos e Salencias. Se os céus não estiverem de feição, entra em força a meia centena de canhões de neve artificial. Há os mais diversos desportos de Inverno para praticar e, em redor, muito para visitar (como a povoação medieval Puebla de Lillo ou Cofiñal, lagos glaciares ou o espantoso Museu da Fauna Selvagem, com espécies de todo o mundo (www.museodelafaunasalvaje.com).

La Covatilla, Espanha

www.sierradebejar-lacovatilla.com

Desnível máx: 379m

Área esquiável: n/a

Pistas balizadas: 19km

●3 ●8 ●8

Previsão de abertura: a anunciar

Forfait 1 dia: €25 (adultos); €20

(crianças)

Forfait 2 dias: €45 (adultos); €37

(crianças)

Infos/Reservas: +34-923401141;

direccion@sierradebejar-lacovatilla.com

Como ir: a estância situa-se a 70km

de Salamanca. De carro, fica a

450km de Lisboa e 420km do Porto

Localizada no sector ocidental do Sistema Central, La Covatilla ainda cheira a nova. Foi inaugurada há apenas seis anos, mas já se consegue afirmar como destino de neve graças principalmente à sua altitude: 2370m. Por isso, a neve é garantida praticamente ao longo de toda a temporada - é a estância de fim-de-semana a escolher para fins de Abril, por exemplo. Além disso, ainda é possível esqui sem andar aos encontros já que as multidões ainda não chegaram a Béjar. Nas pistas imperam as descidas suaves, que imprimem segurança à actividade, e o off-piste poderá agradar a quem melhor domina os esquis.



Serra da Estrela

Programas

Serra da Estrela

Programa de réveillon no Hotel Serra da Estrela ou na Estalagem Varanda dos Carqueijais, estadia de cinco dias/quatro noites em regime de meia pensão, descida nocturna na Estância Vodafone ou no Skiparque, oferta de entradas para visitas aos museus de Belmonte, jantar de gala com música ao vivo e fogo-de-artifício. Desde 560 euros por pessoa. De 28 de Dezembro a 1 de Janeiro.

Portal Viagens (www.portalviagens.com)

Manzaneda

Estadia em apartamentos durante três noites com preços desde 120 euros por pessoa. Entradas às quintas feiras até Março de 2008. Net Viagens. (<http://netviagens.sapo.pt>)

**5º Concurso '07
Gastronomia com
Vinho do Porto**

Estes restaurantes participam no 5º Concurso Gastronomia com Vinho do Porto e aceitaram o desafio de fazer um menu composto por Entrada, Prato Principal e Sobremesa acompanhados de Vinhos do Douro e Porto. É com muito gosto que o convidamos a saborear os vários menus e descobrir as potencialidades que estes fantásticos vinhos podem oferecer.

Novembro 2007

Para mais informações acerca deste concurso e para visualizar as ementas, consulte o site: www.gastronomiacomvinhodoporto.com

- ZONA NORTE** • Restaurante D. Roberto (Bragança) • Restaurante Geadas (Bragança) • Restaurante Cêpa Torta (Alfô) • Restaurante Vilaiva (Vila Real) • Aquapora Douro - Alma Lusa (Lamego) • Quinta da Pacheca (Lamego) • Restaurante D.O.C. (Armamar) • Restaurante D. Tonho (Porto) • Restaurante Renascença (Porto) • Restaurante Polvtron Rouge (Porto) • Restaurante A Tribuna (Porto) • Restaurante Artemisia (Porto) • Restaurante Foz Velha (Porto) • Restaurante Shis (Porto) • Restaurante Porto Novo (Porto) • Restaurante Uma Rosa (Porto) • Restaurante Oporto (Vila Nova de Gaia) • Restaurante Bacalhoeiro (Vila Nova de Gaia) • Segredos da Terra (Felgueiras) • Restaurante Curde do Camarido (Viana do Castelo) • Restaurante Casa das Artes (Braga) • Pousada de Santa Maria do Bouro (Amares) • Restaurante Ferragem (Vila Nova de Famalicão) • Restaurante Amarelos (Santo Tirce) • Restaurante Mário Luso (Carvalhos) • Estalagem Porto Antigo (Cinfães) • Restaurante Muralha da Sé (Viseu) • Restaurante Área Benita (Trancoso) • Quinta de Cabriz (Carregal do Sal) • Restaurante O País (Caramulo) • **ZONA CENTRO** • Grande Hotel da Curia (Arouca) • Restaurante Arcadas (Coimbra) • Restaurante A Taberna (Coimbra) • Restaurante Matilde Noca (Leiria) • Restaurante Pitaranesca (Leiria) • Restaurante Kottada (Carregal do) • Westin Campo Real (Tancidal) • Restaurante Sabores D'Ítália (Caldas da Rainha) • Restaurante Faz as Pazes (Peniche) • Hotel de Fátima (Fátima) • Restaurante Colares Velho (Colares) • Restaurante Méson Anhaluz (Cascais) • Restaurante Belvedere (Cascais) • Restaurante Companhia do Arêite (Cascais) • Restaurante Casa das Delícias (Amadora) • Restaurante A Concha (Carcavelos) • Restaurante 39 Degraus (Lisboa) • Restaurante Casa do Leão (Lisboa) • Restaurante Valle Fior (Lisboa) • Restaurante Flores (Lisboa) • Restaurante Casa da Dízima (Paço d'Arcos) • Hotel Costa da Caparica (Costa da Caparica) • Castella do Paulo Pastelaria (Lisboa) • Clube dos Jornalistas (Lisboa) • Restaurante Espaço Lisboa (Lisboa) • Restaurante Cop'3 (Lisboa) • Restaurante Navegadores (Lisboa) • Restaurante Panoesama (Lisboa) • **ZONA SUL** • L'Olive Restaurant (Vilaverde) • Restaurante Moiras Encantadas (Albufeira) • Restaurante A Colina (Lagoa) • Restaurante Búzio (Portimão) • Pousada D. Infante (Sagres) • Pousada de Tavira (Tavira) • Restaurante São Gabriel (Almancil) • Restaurante Dom Joaquim (Évora) • Convento do Espinho (Évora) • Restaurante Cerca Nova (Évora) •



Especial neve

Nova Iorque A magia do Natal

Se o fim-de-ano em Nova Iorque é em Times Square, já o Natal é no Rockefeller Center. O complexo de edifícios construído durante a Grande Depressão, entre as ruas 47 e 50 e entre as 5 e as 7, é já de si um dos maiores ícones de Manhattan. Mas, desde que em 1931, três anos antes da inauguração, os trabalhadores do estaleiro nele erigiram a primeira árvore, converteu-se no coração dos festejos natalícios da Grande Maçã. A árvore imponente, as pilhas de luzes, a estrela e os anjos gigantes, as centenas que patinam no gelo e os magotes que param hipnotizados à volta do ringue - esses são os clichés incontornáveis de que se alimenta a magia de Natal no Rockefeller Center.

A árvore é sempre um Abeto Norueguês com uma altura que oscila entre os 75 e os 90 pés de altura. Cerca de 30 mil luzes são empregues na decoração, uma galáxia de luz com o equivalente a 8kms de comprimento. Acendê-las, no dia de Acção de Graças, funciona justamente como abertura oficial dos festejos de Natal em Nova Iorque. Ficam desde aí acesas 24 horas por dia, até aos inícios de Janeiro. Então a árvore é reciclada, sendo na maior parte doada à Equipa Equestre de New Jersey, que dela faz obstáculos para corridas de cavalos.

Contemplar a árvore do Rockefeller Center é parte integrante de qualquer programa de férias natalícias na cidade, mas os visitantes mais ambiciosos vêm para satisfazer outro sonho: o de patinarem no gelo do seu ringue, já classificado como a "quintessencial New York winter experience". É por isso um luxo que sai caro (10 a 15 dólares por sessão) e a lotação (150 patinadores) está quase sempre esgotada. Mas se não for só para fazer de figurante em "Love Story", ou se quiser mesmo patinar em Nova



Programas Seis dias/cinco noites para o Fim-de-Ano, com passagem aérea, alojamento em quarto duplo, transferes, visita a Manhattan e taxas, a partir de 1695 euros à saída de Lisboa e 1715 euros à partida do Porto. De 28 de Dezembro a 2 de Janeiro. **Nortravel** (www.nortravel.pt) Seis dias/cinco noites em Nova Iorque, hotel e transporte aéreo desde 1495 euros. Válido até 2 de Janeiro. **Geotur** (www.geotur.com)

Iorque tirará benefício em procurar outros ringues igualmente apetecíveis e bem mais económicos, como os de Central Park. Entretanto, a romaria ao Rockefeller Center requer por complemento directo ver as iluminações das zonas mais comerciais da cidade, especialmente opulentas e fantasistas em Fifth Avenue e nos grandes armazéns Macys, Saks, Barneys e Bergdorf Goodman.

Já a experiência de flannerie invernal, imortalizada nas imagens de James Dean de Dennis Stock, ou a animação das famosas orquestras de sem abrigo a tocarem à esquina, enquanto neva - todo esse imaginário romântico e marginal, que também povoam a mística de Nova Iorque no Natal - tendem a rarear depois dos anos de limpeza do "mayor" Giuliani e da síndrome do medo, decorrente do 11 de Setembro. Mas Nova Iorque será sempre Nova Iorque e é também interessante ver como a cidade aproveita o Natal para recuperar dos seus traumas recentes. *Luís Maio*

Viena Encantamento imperial

Como nos contos de fadas, Viena, com o seu fausto imperial, é especialmente bonita quando começa a nevar. O branco da neve suaviza a austeridade dos monumentos e acrescenta-lhes formas fantasiosas, a própria iluminação pública ganha outra beleza e os mercados de rua, antecipando o Natal, aquecem o ambiente gelado, tornando ainda mais cintilante uma cidade que parece viver constantemente embalada pelos sons de Mozart e Strauss.

É um ambiente de puro encantamento, muito semelhante ao que se vive em Praga, com a diferença de que na capital checa os preços, a começar pelos concertos, são muito mais baratos. De resto, em Viena tudo é caro. Um copo de Riesling e uma sanduiche de presunto cozido num bar no centro da cidade podem custar o preço de uma refeição num restaurante médio em Portugal. Mas há pequenos prazeres que não têm

A pensar nos dias frios, no Natal e na passagem do ano, o FUGAS seleccionou seis cidades onde vale mesmo a pena ir no Inverno, apesar de todas elas serem intemporais

Seis cidades que brilham no Inverno



preço e um copo de Riesling a acompanhar um petisco austríaco é uma daquelas combinações gastronómicas que rematam de forma simples mas gostosa uma tarde de deambulações pela cidade imperial.

Em Viena tudo começa na avenida *Ring* e tudo pode acabar no Palácio de *Schönbrunn*. A avenida envolve o núcleo central da cidade e alguns dos seus principais monumentos, com destaque para a gótica Catedral de Santo Estêvão, símbolo da resistência austríaca durante a Segunda Guerra Mundial, e o Palácio Imperial (*Hofburg*), a residência dos Habsburgos até 1918 e actual sede do poder austríaco.

Saindo daquela avenida circular, é imperdível uma visita à *Hundertwasserhaus*, um conjunto habitacional istérico e ao mesmo tempo fantástico, que se situa nos antipodas da arquitectura imperial, com pisos ondulados, formas anárquicas, cores berrantes e árvores a crescerem dentro de quartos. Um fosso estético que atinge o paroxismo nos lindíssimos

jardins de Belvedere, uma réplica dos de Versaillles e que ligam os dois edifícios do Palácio com o mesmo nome. É lá que está instalada a Galeria de Arte Austríaca, que tem no seu acervo quadros tão famosos como "O Beijo", de Gustav Klimt.

Tamanha sumptuosidade só é superada pelo Palácio de *Schönbrunn*. Situado já nos arredores da cidade, a antiga residência da imperatriz Elizabeth, a célebre Sissi, está para Viena como Versaillles para Paris. Com 1440 quartos, *Schönbrunn* é hoje gigantesco museu rodeado de jardins e bosques.

A partir do final de Novembro, *Schönbrunn*, bem como outros lugares turísticos de Viena, ganha uma agitação suplementar, com a instalação junto à entrada do edifício principal de um mercado de Natal, com barraquinhas de artesanato, gastronomia e bebidas tradicionais. Algumas bem quentes, para felicidade dos turistas, pois nesta altura do ano os termómetros costumam estar já a abaixo de zero. Mas é o com o frio que Viena, mesmo nas ruas, ganha uma atmosfera especial. Sobre tudo, como se disse, se estiver a nevar.

Pedro Garcias



Hundertwasserhaus

Programas Fim-de-Ano em Viena com preços desde 611 euros. Partidas de Lisboa e Porto em voo da Ibéria, quatro dias/três noites em hotel com pequeno-almoço, meio-dia de visita à cidade e taxas. Solférias (www.soferias.net) Até 11 de Dezembro visite Viena com preços que rondam os 219 euros, para uma estadia de duas noites em regime de só alojamento

e passagem aérea à saída de Lisboa. Se está a pensar celebrar o novo ano nesta cidade, então o preço a pagar por cinco noites é de 990 euros por pessoa, com jantar de gala (de 29 de Dezembro a 1 de Janeiro) Halcon Viagens (www.halcon.pt)

Edimburgo Os quatro dias do Hogmanay

Edimburgo não é propriamente uma cidade pequena, mas, felizmente para o visitante, as suas principais atracções concentram-se na zona histórica. Que é pequena, compacta e facilmente visitável a pé. A orientação também não é difícil, quando Edimburgo integra uma Cidade Velha e uma Cidade Nova, claramente divididas em duas metades pelos jardins de Princes Street.

Uma visita clássica, já se vê, tem de começar pelo Castelo, que domina a vida da cidade. Os pontos altos da visita são o Palácio, onde se encontram as espectaculares jóias da coroa - símbolos por excelência da nacionalidade escocesa - e as vistas panorâmicas sobre Edimburgo. As melhores vistas são as que proporcionam as muralhas em frente da capela de St Margaret, onde se descobre em todo o seu esplendor uma cidade alcandorada numa série de vulcões extintos e penhascos rochosos, que se elevam sobre a planície dos Lothians com o porto de Filth of Forth a norte.



Edimburgo

Especial neve

Descendo o passeio do Castelo, o visitante seguirá naturalmente em frente pelo o espinhaço que o liga ao quarteirão real de Holyrood. A via pública, que recebeu o nome de Royal Mile, é o tronco da Cidade Velha e divide-se em quatro ruas principais das quais deriva um emaranhado de artérias de desenho caprichoso e zigzagueante. É a trama medieval do antigo núcleo urbano de Edimburgo.

A zona moderna mais interessante de Edimburgo fica em Leith, o seu porto medieval, apenas integrado na cidade em 1920. Depois disso entrou em dramática decadência, mas no final dos anos 80 começaram a abrir restaurantes e bares envidraçados à beira mar, que se tornaram numa história de sucesso tão surpreendente quanto instantânea. É hoje a zona mais "in" de Edimburgo, que celebra como poucas cidades o fim do ano. Antes, a festa, designada Hogmanay, passava-se numa só noite, como em todo o lado, a 31 de Dezembro. Mas a sede de diversão da cidade ditou uma progressiva extensão dos festejos que agora duram quatro dias, a começar a 29 e a acabar dia 1, preenchidos com um recheado programa de animação. São dias de fogo de artifício, muito uisque e uma predisposição inusitada para beijar estranhos. *Luís Maio*

Programas Para uma estadia de três dias/duas noites em Edimburgo, avião à partida de Lisboa e taxas de aeroporto o valor a pagar ronda os 610 euros por pessoa em duplo. **Diplomata Tours** (www.diplomatatours.pt) Este programa é válido até Março de 2008 e inclui a passagem aérea de Lisboa ou Porto, três noites de alojamento em Edimburgo e três noites em Glasgow. Preços desde 476 euros por pessoa. **Viagens Tagus** (www.taguseasy.pt)

Paris Sempre especial

É uma festa monumental, uma das maiores do mundo. Mas não tem uma organização, nem um recinto específico, muito menos a entrada é paga ou exige um código indumentário. O réveillon em Paris simplesmente acontece, em moldes nada menos que frenéticos e caóticos. A cidade mais os arredores saem em bloco para celebrar sem plano, em direcção certa, criando uma espécie de vaga hedonista colectiva, uma onda de alegria espontânea que pela duração dumha noite contagia a cidade inteira. Há bailes e fogo de artifício em praças e locais históricos (a maior concentração ocorre nos Campos Elísios), engarrafamentos monumentais que bloqueiam as avenidas principais até de madrugada, mas a festa também pode ser declarada em qualquer esquina anónima. Claro que se verificam manifestações semelhantes nos quatro cantos do mundo, mas o fim do ano em Paris é mesmo uma coisa especial.

Comparado com este caldeirão dionisiaco, o Natal é bem menos efusivo, como não poderia deixar de ser na capital dum país de forte tradição católica. Na sua maior



Copacabana, Rio de Janeiro

descrição, a quadra natalícia em cenário parisiense não é, porém, isenta de encantos. O programa de espectáculos inclui desde missas cantadas a concertos de música sacra, realizados nalgumas das mais exuberantes igrejas da cristandade, justificando só por si passar o Natal na Cidade das Luzes. Outro ponto alto são os presépios montados nas principais igrejas e bairros pitorescos, a começar por aquele que ocupa o ambulatório da catedral de Notre-Dame, que anualmente atrai um milhão de visitantes. Igualmente majestoso é o presépio montado em mais de dois hectares da Fundação de Auteuil, que, para além disso, organiza uma exposição de 50 artistas e artesãos de toda a França em 40 chalets do bairro, com uma oferta que inclui brinquedos, gastronomia e decorações originais de Natal.



Depois há os mercados de Natal, a feérica iluminação nos Campos Elísios e as surpresas da quadra, já correntes numa cidade que por tradição cultiva o espanto e a fantasia. Haverá reedição de "Paris ilumina Paris", itinerário de iluminações feéricas, que no ano passado mudou por completo a face nocturna de 12 bairros da cidade? Ou será que desta vez o objecto da plástica seja monumental, como em 2005, quando a cidade encomendou a Cristo que embalasse uma das suas pontes mais carismáticas? Veremos qual a prenda que Paris oferecerá a si mesma no Natal 2007, com a certeza, porém, que não poderá ser nada menos do que espectacular. *Luís Maio*

Programas Réveillon em Paris, com alojamento durante cinco dias/quatro noites em quarto duplo com pequeno-almoço e avião à saída de Lisboa ou Porto, desde 640 euros por pessoa. Agência Abreu (www.abreu.pt) **Programa de quatro dias/três noites e passagem aérea desde 309 euros por pessoa em quarto duplo. Editravel** (www.editravel.pt)

Berlim Mercados e museus

Ir a Berlim vale sempre a pena, seja pela primeira vez, seja pela enésima. A cidade tem sempre algo novo para nos mostrar. Mas a grande novidade deste Outono é puramente comercial: Alexa, o maior centro comercial da Alemanha, construído e gerido pela Sonae Sierra, no coração de Berlim, a *Alexanderplatz* (Praça de Alexandre). O Alexa, com um total de 180 lojas, entre as quais insignias de prestígio e qualidade, é bem diferente dos outros centros comerciais ou galerias comerciais alemãs. Não é branco e estéril, mas muito colorido e com horas de abertura muito alargadas - digamos que o Alexa levou para Berlim a vida e o colorido do Sul da Europa.

É uma nova atracção que se vem juntar aos tradicionais mercados de Natal, os lugares ideais para sentir a época adventícia. Os cheiros de rebuçados de ervas misturam-se com os das velas, os do vinho quente com especiarias aos das especialidades gastronómicas da época. O mercado da Praça do Palácio (*Schloßplatz*), junto à grande alameda *Unter den Linden*, oferece uma animada mistura de produtos de artesanato, delícias culinárias e diversos carrosséis. Para os que sonham com o passado, aconselha-se o Mercado de Natal Nostálgico, que já vai na sua 15ª edição. No centro de Berlim, *Berlin Mitte*, mais de 160 barraquinhas oferecem aos visitantes um ambiente inesquecível com artesanato de toda a Alemanha, da Boémia, do Tirol e da República

Checa. Pela primeira vez, vai realizar-se este ano um mercado de Natal no Palácio Charlottenburg, ao estilo da época *biedermeier*.

O Advento está bem presente em toda a cidade, incluindo, claro, na rua comercial com mais prestígio, a *Kurfürstendamm*, mais conhecida por *Ku'Damm*, aberta em 1881 por iniciativa de Bismarck, e na praça onde se encontra a Igreja da Memória (*Gedächtniskirche*), mandada construir entre 1891 e 1895 pelo imperador Guilherme I. Não deixe também de ir à famosa Praça de Potsdam (*Potsdamer Platz*), agora totalmente renovada e que nesta altura do ano veste as roupas natalícias. Depois há os museus (intimamente) e os espectáculos, sejam de ópera - há três salas de ópera na cidade -, concertos, teatro ou cabaré. Em Berlim, a oferta cultural tem acompanhado a metamorfose da cidade, que se tem renovado e modernizado a uma velocidade vertiginosa. *Margarida Pereira-Müller*



Programas Passagem aérea e quatro noites de alojamento em hotel com pequeno-almoço, desde 343 euros por pessoa. As noites de 30 e 31 de Dezembro e 1 de Janeiro poderão estar sujeitas a suplemento. **Viagens Tagus** (www.taguseasy.pt) Viagem de três dias/duas noites, alojamento em hotel com pequeno-almoço e passagem aérea à saída de Lisboa, a partir de 379 euros por pessoa em quarto duplo. Válido até 31 de Dezembro. **Diplomata Tours** (www.diplomatatours.pt)

Rio de Janeiro Fim do ano na praia

Diverso e grande como um continente, o Brasil só não tem neves perenes. Mas nas zonas mais altas do estado do Rio Grande do Sul ainda chega a nevar e a fisionomia de localidades como Gramado ou Blumenau remetem-nos para os

ambientes gelados do centro da Europa, especialmente da Alemanha, país que possui naquela região uma das mais importantes comunidades emigrantes. É uma comunidade que se mantém fiel às origens e que procura preservar naquele canto do Brasil as tradições germânicas. E onde há alemães ou descendentes de alemães há cerveja, salsichas, música e mercados de Natal. Resumindo: se alguém quer sentir um pouco do Inverno no Brasil e brincar na neve tem a opção do Rio Grande do Sul.

Mas então porquê incluir o Rio de Janeiro nesta selecção de cidades que brilham no Inverno? Porque, esquecendo a circunstância de que no nosso Inverno é Verão no Brasil, o Rio de Janeiro, em particular Copacabana, transforma-se no fim do ano no palco de uma das maiores festas populares do mundo, suplantando as concentrações de Times Square, em Nova Iorque, ou dos Campos Elísios, em Paris. E se o Rio, no resto do ano, já é por natureza uma cidade efusiva, exageradamente bonita e desigal, no dia 31 de Dezembro consegue superar-se e esquecer todas as suas misérias. É o seu melhor cronista, Ruy Castro, autor do livro *Rio de Janeiro, Carnaval no fogo*, que o garante. "O réveillon de Copacabana tornou-se um acontecimento. O espectáculo da massa humana que chega aos poucos à avenida Atlântica, durante todo o dia, já é uma coisa. As cinco horas da tarde, há ali, fácil, 1 milhão de pessoas. Quando a noite cai, por volta das oito, são 2 milhões. (...) A poucos minutos da meia-noite, mais de 3 milhões já ocuparam todas as pistas da avenida. A senha para o romper do ano, saindo pelos altifalantes, é "Cidade Maravilhosa". De repente, no meio dela, os fogos rasgam o céu. O mínimo são vinte minutos de queima de fogos no mar, disparados de seis pontos diferentes. (...) É inesquecível para quem o assiste, não tanto pelos fogos, mas pela sensação de se estar no meio de tanta gente se beijando e abraçando e fazendo votos mútuos de que o novo ano seja melhor".

Vários palcos montados na praia vão animando a imensa mole humana. "A concentração", continua Ruy Castro, "dura até ao amanhecer e, pela quantidade de gente bebendo e dançando, o índice de carteiras roubadas, comas alcoólicas, brigas e acidentes é quase zero - é a noite mais excitante e, paradoxalmente, a mais segura do ano no Rio. É também a mais bonita". *Pedro Garcias*

Programas Passagem aérea à partida do Porto e de Lisboa no dia 26 de Dezembro e regresso a 2 de Janeiro, estadia de sete noites no hotel seleccionado com pequeno-almoço e taxas, desde 2420 euros. **Clube Viajar** (www.clubeviajar.pt) Partida de Lisboa no dia 27 de Dezembro e regresso a 3 de Janeiro e sete noites em hotel do Rio com pequeno-almoço, a partir de 2097 euros. Não inclui o jantar de réveillon. **Mildestinos** (www.mildestinos.pt)

FUNDAÇÃO SERRALVES

VIAGENS SERRALVES 2008



TURISMO CULTURAL

VIETNAM/LAOS/CAMBODJA
ABR-MAI 2008

HELSÍNQUIA
E ESTADOS BÁLTICOS
(ESTÓNIA E LETÓNIA)
A EUROPA FRIA DE CORAÇÃO QUENTE
JUN 2008

CHINA: PEQUIM, XANGAI,
XI'NA, MACAU E HONG-KONG
TRANSFORMAÇÕES PROFUNDAS A NÍVEL
CULTURAL E ARQUITECTÓNICO DA CHINA
CONTEMPORÂNEA
JUL 2008

RÚSSIA: SÃO PETERSBURGO
E MOSCOVO
CONHECER A CULTURA ARTÍSTICA
E HISTÓRICA DA EUROPA ORIENTAL
AGO 2008

JAPÃO
OUT 2008

NOVA IORQUE
PASSAGEM DE ANO 2007/2008
DEZ 2008-JAN 2009

INFORMAÇÕES
Assessoria de Desenvolvimento
Manuela Ferreira
Tel. 226 156 591
Fax 226 156 593
Email: m.ferreira@serralves.pt

LOCAL DE INSCRIÇÃO
Museu de Serralves
Balcão de Informações
Rua D. João de Castro, 210

INFORMAÇÕES: 808 200 543
Geral: 226 156 500
Email: serralves@serralves.pt

TOP ATLÂNTICO
Ana Paula Oliveira
Tel. 222 074 033
grupos.aliados@topatlantico.com



Rua D. João de Castro, 210
4150-417 Porto, Portugal
www.serralves.pt | serralves@serralves.pt
FUNDAÇÃO SERRALVES

APOIO INSTITUCIONAL



Especial neve

O Júlio

Travessa do Loureiro, 11-A. Gouveia
Telefone: 238 498 016; **e-mail:** julio.lameiras@oninet.pt **Cartões de crédito:** aceita Almoços do meio dia às 15h00; jantares das 19h00 às 22h00; Encerra às 3^{as} feiras. Estacionamento difícil, mas há parques nas imediações



A "casa de comer do Júlio da Costa Lameiras", como ela se nos apresenta na ementa, é exemplar enquanto restaurante da região da Beira Interior. Júlio encarrega-se da escolha dos produtos, dá alguma atenção à preparação das entradas ("mimos"), em que brilham os enchidos, o presunto e o queijo de ovelha, que pode ser servido em diferentes fases de cura, bem como ao corte do pão de centeio. Sopa de feijoa ou caldo verde. Nos pratos de resistência: arroz de carqueja com entrecosto; feijoa à pastor da Serra da Estrela; batatinhas do céu; arroz de feijão com entrecosto de vinha d'alhos; morcela de Gouveia guarnecida; febras à moda da feira da Carrapichana; bacalhau à tia Arminda; trutas fritas com molho de

escabeche; ou ensopado de pão com cabrito e miscaros da mata. Há pratos de caça. Finalize-se com uns nacos de queijo de ovelha, rematando-se com o doce de abóbora com requeijão, o arroz doce e as papas de milho, simples e doces. A garrafeira é suficiente e os Dão estão em maioria.

Área Benta

Rua dos Cavaleiros 30, Trancoso
Telefone: 271 817 180; **e-mail:** areabenta@mail.pt; **site:** www.areabenta.com. **Cartões de crédito:** aceita. Almoços do meio dia às 15h00; jantares das 19h30 às 22h30. Encerra às 2^{as} feiras. **Estacionamento:** fácil nas imediações

O Área Benta é um restaurante onde encontramos produtos e receitas regionais, mais outras de família, do melhor que há. Por exemplo, pão, azeitonas, enchidos (ai a chouriça! ai a morcela!), presunto, excelente queijo de ovelha, torresmos, orelheira, às vezes escabeche de peixinhos, caldo verde e sopa de feijão, uma salada de bacalhau, um "bacalhau à avó Lurdinhas", um

cabrito guisado com miscaros, outro que é assado no forno, a vitela à lavrador, a marrã à moda antiga, lombinhos de vinha d'alhos com grelos à pobre, arroz ou açorda de miscaros com entrecosto, tudo comidinhas sólidas e apaladadas. Sardinhas doces, entre outros doces e frutas para sobremesa. Vinhos do Dão e Douro, sobretudo. Serviço feminino capaz e gentil.

S. Gião

Rua Comendador Joaquim de Almeida Freitas, 56, Moreira de Cónegos. **Telefone:** 253 561 853; **telemóvel:** 91 754 15 48. **Cartões de crédito:** aceita. Almoços do meio dia às 15h30; jantares das 19h30 às 22h30. Fecha aos domingos ao jantar e 2^{as} feiras todo o dia. **Estacionamento:** tem parque privativo

O S. Gião, em Moreira de Cónegos, é uma das melhores mesas portuguesas. O senhor da casa, Pedro Amaral Nunes, uma força da Natureza, escolhe o melhor para os seus clientes. No inverno, a lareira está sempre acesa no meio da sala. Na ementa convivem, em harmonia, apesar da grande diversidade, especialidades das cozinhas regionais portuguesa, francesa e espanholas, além de criações de Pedro Amaral Nunes, que é um cozinheiro autodidacta. Por exemplo, pés de porco recheados com cabrito, que empareiram com os alentejanos pezinhos de porco de coentrada. Originalidade do S. Gião



são os fumados feitos na casa: salmão, peito de pato, lombo de porco. Pode ser-se surpreendido por uns ovos mexidos com trufas pretas ou por um misto de cogumelos selvagens. O arroz de caracóis, as molejas grelhadas, o fígado de ganso fresco também há às vezes. O robalo cozido ao vapor com algas é outro prato que não se esquece, bem como, entre outros, o basco bacalhau pill-pill, o cabrito assado no forno, as tripas guisadas com feijão ou a excelente garrafeira. O serviço está a cargo de profissionais competentes.

Museu dos Presuntos

Avenida Cidade de Orense, nº 43, Vila Real. **Telefone:** 259 326 017. Almoços do meio dia às 15h30; jantares das 19h30 às 22h00. **Cartões de crédito:** aceita. Encerra às 3^{as} todo dia e 6^{as} feiras ao almoço. **Estacionamento:** fácil

O restaurante Museu dos Presuntos, em Vila Real, é uma casa de comida onde, depois de a conhecermos, ficamos com vontade de voltar. A ementa fixa é tamanhinha, mas sempre reforçada pelos "pratos do dia". Há meias doses muito generosas e os preços são sensatos. Na ementa fixa, há, por exemplo, açordas de polvo e de bacalhau, arroz de línguas de bacalhau, alheira com grelos, costeletinhas com arroz de feijão, bifinhos de presunto com arroz de feijão e posta barrosã, além de presunto, claro. Na zona variável da ementa podem encontrar-se, entre outros, sardinha pequena frita com arroz de feijão, milhos, arroz de troncha com costeletinhas e tripas à moda da "bila", este último prato dos sábados. Há sempre sopa de legumes. A carta de vinhos está muito bem, com predominância dos Douro. Para sobremesa há possibilidades de boas escolhas: queijo Serra, toucinho do céu, pudim de ovos, pêras bebedas, leite creme, mousse de chocolate, a salada de fruta ou as frutas tropicais.

Portugal

10 restaurantes para o frio

O que aí fica são 10 restaurantes que, sendo recomendáveis em todas as estações do ano, o são também no Inverno. Podiam ser outros? É claro que podiam. Todos têm salas de jantar aconchegantes, alguns têm lareiras com o lume sempre aceso, o que é particularmente simpático nos dias frios, nas regiões onde ainda os há. É por isso que **David Lopes Ramos** não seleccionou nenhum restaurante de Lisboa. Na cidade-capital há anos que, no tempo dele, não há frio



Solar Bragançano

Praça da Sé, Bragança;
Telefone: 273 323 875; **Cartões:**
aceita: Aberto todos os dias;
Estacionamento: fácil

Boas sopas, entre elas a regional de castanhas, bem como a canja de galinha, alheiras, chouriça, salpicão e presunto de porco bísaro, trutas, bacalhaus, cabrito assado na brasa. Faisão com castanhas, arroz de lebre, coelho bravo, perdiz com uvas, javali e veado estufados. Posta mirandesa, como não podia deixar de ser. Boa doçaria. Carta de vinhos a merecer atenção. As salas de jantar são lindas. Desidério, o senhor da casa, homem informado e culto, é uma personagem, sempre impecável no vestir e no trato. O serviço é capaz e gentil.

Restaurante-Bar Vila Velha

Rua do Mal Anda, 4, Vidigueira
Telefone: 284 436 550; **telemóvel:**
96 605 39 80. **Cartões de crédito:**
aceita. **Horário:** almoços 12h30 às
15h00; jantares das 19h30 às 22h00.
Encerra às 2^{as} feiras

Estamos em terra de vinhos e azeites renomados, de pão de trigo excelso, de sumarentas e doces laranjas, de chouriças, linguças e patos de boa cura e melhor sabor e de queijos



frescos de cabra. Na ementa desta Vila Velha, de sala aconchegante, há sopa de cação limado, açorda de tomate com bacalhau e peixe seco, açorda d'alto com bacalhau e ovos; açorda de espinafres com bacalhau, queijo e ovos e migas de bacalhau. Carne: feijão com cardos e entrecosto de porco preto e entremeada à Vila Velha, assado no forno; carne de porco com amêijoas, presa ibérica e mista de porco preto na grelha; carne do alguidar; lombo de porco preto na grelha; lombinhos de porco preto na grelha. Há ainda especialidades da casa, entre eles um pato à antiga e pezzinhos de coentrada. Alguns pratos são sazonais. Sobremesas: bolo de chocolate, bolo do Convento da

Vidigueira, bolo de requeijão, barriga de freira, doce Vila Velha e noite e dia. Há, como é normal num restaurante alentejano, petiscos, servidos como entrada. A garrafeira, se fálamos de vinhos alentejanos, tem-os todos.

A Casa da Emilia

(Comida tradicional de Alpiarça)
Rua Manuel Nunes Ferreira, 101,
2090-115 Alpiarça. **Telefone:** 243
556 316. **Cartões de crédito:** só
Multibanco; aceita cheques. **Encerra**
às 2^{as} feiras e almoços de 3^{as} feiras

Na cozinha e mesas de A Casa da Emilia os sabores tradicionais da ribatejana Alpiarça são elevados a uma alta expressão. Da cozinha sai o que a terra dá, o que os de Alpiarça comiam (comem?) no campo e nos dias de festa. Destaque para os molinhos de tripa e pezzinhos de borrego guisados, os pastéis de massa tenra. O enunciado, mais o magnífico pão de trigo escuro caseiro, podem constituir as entradas. Às vezes há o bolo de sardinhas, um petisco dos dias em que se cozia o pão de milho. Prove-se o caldo de feijoca com peixe frito, as costeletas de borrego panadas com arroz de ervilhas, a galinha corada com arroz de forno ou o borrego guisado com batata cozida. Também a miga fervida com bacalhau assado, prato do campo e dos dias de Inverno; a massa à barrão reforçada com um ovo escalfado; o pato assado no forno; e o caldo de tripas de porco, enchidos e batata. Nas sobremesas pão-de-ló de Alpiarça, parente próximo do de Alfeizerão, ou o leite creme ou a lampreia de ovos, doce de cerejas pretas com natas, melão da lezíria no tempo dele. A carta de vinhos da casa, embora pequena, é bem escolhida e dá primazia aos produtos da região.

Restaurante Rogério do Redondo

Rua Joaquim António
de Aguiar, 19, Porto. **Telefone:**
225 379 533. **Almoços:** do meio
dia às 15h00; **jantares:** das 19h00
às 22h00. **Aceita cartões de
crédito. Encerra aos domingos.**
Estacionamento difícil

É de comida portuguesa, tripeira, e da melhor, que se trata no caso deste Restaurante Rogério do Redondo. No Rogério do Redondo devemos ter todos os sentidos despertos, pois a sapidez e apuro das sopas (de lombardo, de farinha de pau ou papas de sarrabulho, por exemplo), dos cozidos, grelhados, fritos, guisados e assados no forno merecem-no. A carta de vinhos tem por onde escolher, os tintos são decantados quando tal se justifica e, um dia, os copos também hão-de melhorar, embora já sejam razoáveis. O ambiente é informal. As petingas fritas com arroz de feijão, os filetes de pescada com arroz de nabiças, o peixe galo frito com arroz das suas ovas, o bacalhau à Liberdade, os rojões, as tripas, os assados de forno (cabrito e vitela) são tudo boas escolhas. E há outras, de acordo com o mercado.



Casa de Padornelos

Rua dos Valados, nº 9, Padornelos
(Montalegre). **Telefone:** 276 512 114;
telemóvel: 962 418 358. **Não aceita
cartões de crédito. Pagamento
em numerário e cheque. É
indispensável encomendar
previamente o que se pretende
comer.**

É na grande qualidade dos produtos e na sensibilidade e paladar de quem os confecciona que reside o segredo do sabor inigualável da cozinha barrosã. Um dos sítios onde tal se pode comprovar é na Casa de Padornelos, no Barroso. A frequentar sempre que nos apoquentem, no respeitante à comida, as saudades do essencial: as melhores batatas; os grelos mais verdes, tenros e ligeiramente amargos; a carne de vitela mais saborosa e macia assada no forno com batatas ou sobre brasas; os enchidos mais genuínos; o presunto de cura impecável; o cabrito namorado, bem guisado e apaladado; o "cozido de cristão velho", uma composição barroca de carnes curadas da cabeçorra do porco bísaro, ossos da suã, costelas, chouriça de carne, sangueira, morcela de abóbora, às vezes salpicão, presunto cozido, couves, nabos, cenoura, batatas, por vezes rabas e feijão branco, arroz confeccionado com água do cozido das carnes e legumes, mas sem galinha, vitela ou outras carnes; as alheiras, loiras e brilhantes da gordura que as brasas lentas da lareira fazem rechinar; o pão de centeio, que os locais chamam "pão centeio". Uma referência final para

um arroz de grelos, enriquecido com umas chouriças de carne, cozinhado saborosíssimo. E há mais escolhas, desde que se fale com a dona da casa. No Inverno, a lareira está sempre acesa.

Pousada de Santa Maria do Bouro

Bouro (Santa Maria), Amares
Telefone: 253 371 970. **Almoços**
das 12h30 às 15h30; **jantares**
das 19h30 às 22h30. **Cartões de
crédito:** aceita. **Aberto todos os
dias. Estacionamento: no parque
privativo da pousada.**

A Pousada de Santa Maria do Bouro, obra do arquitecto Eduardo Souto Moura, é um pouco bom para qualquer época do ano, mas no Inverno refina. A ementa do restaurante houve o bom senso de a basear na cozinha regional. Encontramos o caldo verde, as papas de sarrabulho e a canja de galinha. Um excelente pastelão de bacalhau, outros pratos de bacalhau de posta inteira, mais os clássicos filetes de pescada, os rojões à moda do Minho, o arroz de cabidela, mais o cabritinho, mais a opulenta posta de vitela assada sobre brasas lentas, entre outros. A doçaria diz bem dos conventos e das festas populares da região e é servida em sistema de mesa aberta, bem como uma selecção de queijos. A carta de vinhos tem por onde escolher. O serviço é atencioso e capaz.



Área Benta

Dormir

10 casas para a lareira

No Inverno, o que apetece é o aconchego da casa da lareira e da mesa farta na companhia de amigos. O FUGAS sugere-lhe dez casas no interior do país onde pode viver esses momentos próprios da estação

Quinta da Avozinha

Aberta ao turismo rural em 2001, a Quinta da Avozinha é um casarão amarelo que se destaca no meio da pequena aldeia de Cabeça-Boa, em Samil, numa encosta virada a sul, com vista sobre o belíssimo castelo de Bragança. Dinâmica, foi-se adaptando ao gosto dos hóspedes e hoje já possui um pequeno SPA, com banho vichi, um jacuzzi preparado para quatro pessoas e sala de massagens. Junto à confortável sala de estar existe uma área de forno/cozinha, onde os hóspedes podem confeccionar as suas refeições. A unidade de turismo de habitação, também equipada com piscina, tem três quartos duplos e uma peculiar suite. O visitante pode alugar um quarto apenas ou a casa completa, conforme lhe der mais jeito. Por norma, a casa acolhe oito pessoas. Mas há dois quartos preparados para acolher crianças até aos seis anos, o que sobe a lotação. A quinta, com vista para o rio Sabor, dista apenas três quilómetros do centro da cidade de Bragança. Convida ao saudável contacto com a vida rural, a passeios pedestres ou de bicicleta pela região-perto, bem perto dali, fica o singular Parque Natural de Montesinho. Ana Cristina Pereira
Cabeça-Boa, Samil
Bragança. **Telefone:** (+351) 273 331 101. **E-mail:** quintadavozinha@netc.pt. **http://quintadavozinha.planetaclix.pt**. **Preços:** Duplo a 75 euros, suite a 100 euros; **Casa toda:** 320 euros dia. **Como ir** A Quinta fica a 3km do centro de Bragança (muito perto da Pousada de São Bartolomeu).

Aldeia de S. Gregório

É o porta-estandarte do turismo de aldeia no Alentejo e da rede Genuineland. Povoação rural durante mais de 500 anos (as referências mais antigas datam do séc. XV), a aldeia foi progressivamente abandonada até ficar, há cerca de 30 anos, totalmente deserta. A aquisição da propriedade, onde se insere a aldeia, deu-se em 1998 por um privado. Três

anos mais tarde, a aldeia renasceu: a traça foi mantida e as estruturas recuperadas sem causar mácula ao original, o que lhe valeu, em 2003, a Medalha de Prata de Mérito Turístico.

As paredes de pedra das dez casas, hoje pintadas de branco alvo, ainda guardam estórias de outros tempos. Perdida no cimo de um monte e com um horizonte vasto, a pequena localidade faz lembrar uma aldeia de bonecas e, talvez por isso, dê vontade de voltar a ser criança e caminhar pelas suas ruas, contando cada pedra que se pisa, brincando às escondidas por entre degraus, passagens, jogos de sombras e flores.

Cada casa tem um nome – Padaria, Grande, Casa Pequena, do Zé Nabo, do Forno, do Páscoa, Casas Velhas, Mercaria, do Zé e da Vinha – e uma personalidade própria, adaptada aos tempos modernos (“luxos” como electricidade ou canalização foram introduzidos com a restauração) mas com detalhes que nos remetem para as suas origens.

Apenas uma casa não está equipada com lareira (a do Forno), mas uma salamandra cumpre a função. *Carla B. Ribeiro*
Aldeia de S. Gregório, Borba
Tel.: 961314974 ou 912244110
Web: www.sgregorio.com
Preços: a partir de €70 por noite, com pequeno-almoço (é possível alugar a aldeia por €880 por noite - mínimo duas noites). **Como ir** Depois de sair da A6 em direcção a Borba, seguem-se as sinalizações para Rio de Moinhos – S. Gregório localiza-se a cerca de dois quilómetros desta povoação.



Casa-retiro da Moimenta

Na área do Parque Natural de Montesinho existem várias casas de turismo de natureza sob a jurisdição desta área protegida. São casas com uma localização privilegiada, umas isoladas e situadas junto a cursos de água imaculados, outras no interior de aldeias de grande beleza e rusticidade. Destas, a melhor é a casa-retiro de Moimenta, situada na aldeia com o mesmo nome, no concelho de Vinhais, já junto à fronteira com Espanha. É a casa ideal para juntar grupos grandes, já que dispõe de quatro quartos, sala e cozinha no piso superior e mais uma sala de refeições ou de festas no piso inferior. Tem ainda um estúdio acoplado ao edifício principal que pode ser alugado separadamente.

O que para muita gente pode ser uma desvantagem, para outros é o principal atractivo de Moimenta: o seu isolamento. É a última aldeia do já periférico concelho de Vinhais antes de Espanha. Mas é esta localização, aliada à beleza da aldeia, toda em granito, e ao prazer de passar uns dias isolado de tudo num dos mais belos parques naturais do país, que fazem da casa de Moimenta um lugar fantástico para uma escapada. Em especial no Inverno, apesar das temperaturas serem regularmente negativas. Mas é um frio seco, revigorante e que nos devolve os prazeres da lareira. E há duas na casa: uma na cozinha e outra na sala. E lenha é o que não falta. Além do mais, os quartos estão equipados com aquecimento central. Ou seja, o frio não é problema. Agora imagine o que é passar uns dias à lareira no fim de Portugal a comer castanhas, alheiras de Vinhais e carne Mirandesa?! Só precisa de se abastecer à ida em Vinhais. O vinho é que tem de levar de casa. *Pedro Garcias*
Moimenta, Vinhais
Contacto: Parque Natural de Montesinho (delegação de Vinhais)
Telefone: 273 300 400 **Preço:** 220 euros a casa todo, incluindo o estúdio; 50 euros apenas o estúdio. **Como ir** Moimenta fica a 20 quilómetros de Vinhais, onde encontrará placas a indicar o caminho. E só seguir em frente sem virar em lado nenhum.



Quintal de Além do Ribeiro

No Quintal de Além do Ribeiro, um imóvel oitocentista próximo da Lousã, passa um ribeiro que nos envolve num ambiente pastoril e nos resgata do frenesim urbano. Quem não sonha adormecer e acordar ao som de um córrego de água? A alternativa é o rádio. Sim, nesta casa, só no piano-bar há televisão. Nos cinco quartos e nas duas suites trocaram-se as televisões por rádios antigos- televisão só a pedido. Fora do Quintal, há uma serra para ver. Peça as indicações a Manuel Paiva, o proprietário, sobre os locais estratégicos para observar os veados





da região e as aldeias de xisto. Como bom anfitrião que é, está sempre disponível para uma boa conversa. **Mariana Oliveira**
Ceira dos Vales, Lousã
Telefone: 239 996 480
Preços: quartos duplos a 50 euros (70 ao fim-de-semana) e suítes a 60 (85 ao fim-de-semana). **Como ir:** Na entrada da Lousã encontra uma rotunda com indicações para a vila e outras para Coimbra. Siga esta última direcção, passando por cima da estrada que abandonou. Chegado ao outro lado vire à esquerda e poucos metros à frente verá uma placa azul a indicar o Quintal de Além do Ribeiro.

Lagosta Perdida

Situada na aldeia de Montesinho, no parque natural com o mesmo nome, esta casa-retiro esconde, por detrás das largas paredes graníticas da fachada principal, um ambiente de grande conforto e luxo. Na sala de estar, ao lado da lareira, confortáveis poltronas e sofás convidam ao descanso. O ambiente preserva alguma rusticidade típica da região, que contrasta harmoniosamente com os confortos oferecidos pela modernidade: ecrã de televisão de plasma, regulador de temperatura do chão cerâmico, aquecimento central, pontos de acesso à Internet em Banda Larga.

A casa possui seis quartos, alguns com capacidade para três pessoas e todos equipados com casa de banho. A paisagem não pode ser mais idílica: lameiros verdejantes, recortados com pequenos muros em pedra, que, à medida que o terreno vai subindo, vão dando lugar a uma vegetação mais de montanha, pontuada de soutos e carvalhais. **Ana Fragoso Aldeia de Montesinho (Bragança)**
Telefone: 273 919031; **Telemóvel:** 93 3125106; **e-mail:** lagostaperdida@lagostaperdida.com; **Preços:** quarto a partir de 75 euros com direito a pequeno-almoço e jantar. **Como ir:** Na saída norte do IP4 em Bragança, segue-se em direcção ao antigo posto fronteiriço de Portelo. Um pouco antes desta povoação, surge um cruzamento com indicação da aldeia de Montesinho (N 1026).

Casa da JAE

As Penhas Douradas começaram a ganhar forma como estância de férias em 1882, quando Alfredo César Henriques, o primeiro tuberculoso a ser tratado na Serra da Estrela, resolveu construir ali uma casa num fragão boleado para beneficiar dos revigorantes ares frios e secos da montanha, seguindo uma indicação do médico Sousa Martins, hoje convertido em santo. Daí para cá foram construídos diversos "chalés", bem integrados na paisagem, um dos quais pertenceu ao republicano Afonso Costa. A casa dispõe de miradouro próprio, com uma vista fantástica para o vale de Manteigas.

Do outro lado da estrada ficam as duas das três casas de turismo de natureza exploradas pelo Parque Natural da Serra da Estrela: a terceira, com dois quartos e seis beliches, fica na aldeia de Folgoso, concelho de Gouveia (150 euros a noite por toda a casa). Para grupos maiores, aconselha-se a Casa Jonas, com cinco quartos beliches que dão para 20 pessoas (300 euros/noite). A outra, a Casa da JAE (chama-se assim porque chegou a pertencer à antiga Junta Autónoma de Estradas), é mais pequena, mas também mais acolhedora, sendo indicada para uma família ou dois casais. Possui dois quartos e o custo por noite é de 80 euros (a casa toda). Anexa a esta, existe um estúdio com um quarto para duas pessoas que custa 40 euros/noite.

As Penhas Douradas valem por si só, mas é bom lembrar que nas imediações da estância ficam a barragem de Vale do Rossim, servida por um parque de campismo é um dos lugares mais procurados no Verão, devido à sua localização privilegiada, funcionando como espaço de recreio e lazer, e também a nascente do Mondego, o Mondeguinho. Fica mesmo à beira



da estrada e está bem assinalada. É por entre penedos, torgas, piornos e tramazeiras que nasce, a 1425 metros de altitude, o maior rio inteiramente português, glorificado por Camões nestes versos: "Delgadas, claras águas do Mondego, doce repouso da minha lembrança". **Pedro Garcia Penhas Douradas**
Contacto: Sede do Parque Natural da Serra da Estrela, rua 1º de Maio, 2, Manteigas; **Tel.:** 275 980 060/1; **Fax:** (351) 275 980 069; **E-mail:** pnse@icn.pt. **Como ir:** Antes de chegar à aldeia do Sabugueiro, vira-se à esquerda pela EN 339-1 e, mais à frente, segue-se o desvio que dá para as Penhas Douradas.

Quinta de Goliars



Situada na periferia de São Romão, no concelho de Seia, a Quinta de Goliars tem como primeiro ponto a favor precisamente a sua localização: sem estar completamente fora do núcleo urbano, consegue transmitir a sensação de isolamento. As vistas são desafogadas e o ambiente é tipicamente rural. Há ovelhas a pastar na quinta e muitas árvores de fruto.

O empreendimento dispõe de uma casa rústica com cinco quartos, um T2 e dois T1, equipados com cozinha. As construções estão espalhadas pela propriedade e são acessíveis de carro. Mas o que mais apetece é caminhar, sobretudo quando se acorda e se olha a quinta, disposta em anfiteatro ao longo da encosta com vistas para a serra da Estrela e o Caramulo. **Pedro Garcia São Romão, Seia**
Tel: 238 399 693; **Telm:** 964 360 881
Preços por noite: T2: 120 euros sem pequeno-almoço (à chegada, tanto no T2 como nos T1, é colocado um lanche com fruta, compotas, mel e pão) T1: 80 euros sem pequeno-almoço **Quarto do edifício principal:** 60 euros com pequeno-almoço incluído **Como ir:** A partir de Seia, segue-se na direcção de São Romão. A partir daqui, o melhor é mesmo colocar-se em contacto com os donos.

Casas do Poeta

A 12 quilómetros de Portalegre, na aldeia de Santa Eulália, velhas casas rurais estão a ser recuperadas para o turismo. Duas já abriram e três estão em reconstrução. São as Casas do Poeta, um projecto do poeta José António Contradanças que nos reconcilia com o velho Alentejo.

As duas casas têm quarto, sala, cozinha equipada, lareira e casa de banho - um "luxo" que os antigos proprietários não conheceram. Mais do que as novas comodidades - como o ar condicionado ou o microondas -, as casas respiram história e são ponto de partida para o reencontro com a cultura, a gastronomia da região (nas casas, encontra a lista dos melhores restaurantes, casas de pasto, tabernas e adegas das redondezas, seleccionados pelo poeta José António Contradanças) e o "tempo da vizinhança, da amizade sadia, da entreajuda e da confiança, em que se dormia de porta aberta". O pequeno-almoço é servido à hora que o hóspede quiser. Do taleigo/cabaz onde vai servido fazem parte dois termos, um com café e outro com leite, e a bolaria local: dobradiça, enxuvhada, bolo de manteiga, biscoito, broinha. E porque a poesia é

outra das paixões de José António Contradanças, não faltam, claro, os poemas e livros espalhados pela casa **Santa Eulália, Elvas**
Telm: 960 071 240; **e-mail:** casasdopoeta@gmail.com; **Site:** www.casasdopoeta.no.sapo.pt
Preços: 50 euros por noite, e por casa, com pequeno-almoço. **Como ir:** Por Lisboa, tomar a A12 (via Ponte Vasco da Gama) ou a A2 (via Ponte 25 de Abril). Em Setúbal, seguir a A2 até à Marateca e tomar a A6 em direcção a Elvas e Espanha. Sair em Elvas-Centro e seguir a direcção de Santa Eulália/Portalegre. As Casas do Poeta ficam a apenas 12 quilómetros.

Casa da Anta



É seguramente uma das mais antigas casa de Turismo Rural do país, espelhando em todos os pormenores o espírito minhoto. A Casa da Anta, fica na aldeia pré-histórica de Lanhelas, no concelho de Caminha. Em redor está a Serra

D'arga. A poucos quilómetros, os rios Coura e Minho. Erguida no séc XVI, conservou até hoje o edifício mãe e os aposentos dos caseiros. À volta está circundada por imensas terras de agrícolas. A propriedade pertenceu sempre à família Dantas Carneiro. Em 1981, transformou-se numa unidade de turismo rural. Em 1999, quando se realizaram obras de restauro, conquistou a classificação de Hotel Rural. São 15 quartos divididos por duas categorias: os standard, que não traem as raízes; e os rústicos, que só as honram. No quintal, há ramadas de vinha por cima das mesas de granito. Ao lado, duas enormes adegas rústicas servem de cozinha e de restaurante típico.

Nuno Amaral

Lanhelas, Caminha.

Email: geral@casa-da-anta.com

Site: http://www.casa-da-anta.com/

Tel : 258 721 595 • **telm.**

961.406.625

e-mail: geral@casa-da-anta.com

Preços: duplos standard a partir de 70 euros; duplos rústicos a 115 euros. **Como ir:** Nada mais fácil.

De Porto, pode seguir pelo IC1 até Viana do Castelo. Ai, deve encontrar a estrada nacional 13.

De caminha a Lanhelas são seis quilómetros

Quinta do Casal

Situada na freguesia da Facha, perto de Ponte Lima, esta Quinta do Casal nasceu a partir de um amontoado de ruínas e uma capela. Foi assim que, no início da década, Alcino Cardoso, o proprietário, comprou o espaço. Depois, o arquitecto Lourenço Rocchi delineou uma intervenção profunda, a branco e granito, transformando as antigas casas dos caseiros em seis pequenos apartamentos com telhado revestido a relva, para se dissimularem na paisagem. Da oferta constam ainda três quartos na casa principal com acesso a uma sala de estar e de jogos.

A propriedade possui duas piscinas, uma das quais interior e aquecida, ideal para esta época, court de ténis de relva sintética, um pequeno ginásio, parque infantil e circuito de manutenção. Tudo rodeado de muito verde. Um lugar perfeito para um regresso à vida simples do campo. **Natália Faria Facha, Ponte de Lima**
Tel: 226 183 907 ou **www.** quintadocasal.com **Preços:** quartos e apartamentos a 80 euros por noite, com pequeno-almoço incluído. **Como ir:** Em Ponte de Lima, siga pela estrada 203 na direcção de Darque. Cerca de quatro quilómetros depois, uma placa indica turismo de habitação (e o Castelo de Santo Estêvão). A Quinta do Casal fica 800 metros à frente.

21 330 96 96

Visite a sua agência de viagens



Descubra o mundo do Club Med,

A mais exclusiva experiência do tudo incluído.



Reserve já as suas férias de Inverno!

*Oferta Prémium, até €200 de redução por pessoa.**

*Oferta 'Kids Free' até aos 3 anos.**

24 top destinos de ski do Mundo

16 Resorts com acesso directo às pistas

Aulas e meios mecânicos incluídos

Escolas de ski de alto nível

Aluguer de equipamento de ski disponível no local

Cozinha requintada

Enquadramento para crianças (dos 4 meses até-adolescência)

Spas em 8 Resorts

All Inclusive!



*Oferta limitada, para mais informações consulte-nos.

Club Med 

DISCOVER NEW WORLDS, DISCOVER NEW PEOPLE